

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858.

Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

## VLUCHTELINGENSTROOM NEEMT TOE

# HONGARIJE VERKEERT IN VOORTDURENDE GISTING

## BOEDAPEST loopt ernstig gevaar voor hongersnood

Wenen. — Hongarije verkeert voortdurend in gisting door de voortgaande arrestaties van arbeidersleiders en het afstel van het bezoek van Hammarskjöld. De verzetslieden zijn nog steeds actief en trekken hun strijdkrachten vooral langs de voornaamste wegen en spoorwegen samen om te trachten deportaties te voorkomen, die de laatste dagen via Roemenië worden geleid om ze zo onopvallend mogelijk te doen verdwijnen. Transportvliegtuigen met politieke gevangenen vertrekken voortdurend van Boedapest, aldus wordt gemeld.

De stroom vluchtelingen nam toe, samen vallend met nieuwe berichten over sabotage en tegen de regering van Kadar gerichte daden. In de afgelopen 24 uur zijn bijna 2.400 uitgeweken in Oostenrijk aangekomen. In totaal zijn thans bijna 120.000 gearriveerd.

Roger Gallop, de voorzitter van het bestuur van het Internationale Rode Kruis, heeft gisteren te Genève op een persconferentie gezegd, dat Boedapest na 15 januari ernstig gevaar loopt van hongersnood, als het buitenland niet tijdig helpt. Gallop ontving een plan, dat voorziet in dringende hulpverlening aan ongeveer 450.000 in nood verkerende Hongaren, namelijk 172.000 kinderen tot zes jaar, 150.000 kinderen tussen 6 en 16 en 100.000 volwassenen, waaronder grote gezinnen, invaliden en bejaarden. Verder bestaat grote behoefte aan steenkolen, dekens en glas voor ziekenhuizen en vluchtelingenkampen.

De hulpverlening van het Internationale Rode Kruis beperkt zich op het ogenblik tot Boedapest. Rus-

land, Tsjechoslowakije en de andere Oosteuropese communistische staten verlenen Hongarije hulp buiten het Rode Kruis om. Dagelijks verstrekt het Internationale Rode Kruis een rantsoen melk en levertraan en warme maaltijden aan kinderen.

De te Boedapest gevestigde centrale arbeidersraad zond Kadar gisteren een memorandum met het beklag, dat de indruk wordt gewekt, dat in heel Hongarije een georganiseerde drijfjacht is ingesteld op de arbeidersraden, „hetgeen mogelijk zal eindigen in een algemenestaking, bloedvergieten en nieuw nationaal drama". De opstellers van het verzoek eisen, dat de regering van Kadar gisteravond op het memorandum zou antwoorden.

De Hongaarse delegatie bij de Verenigde Naties heeft gisteren in een verklaring aan de pers gezegd, dat zij met Hammarskjöld „in contact blijft" over diens reis naar Boedapest. Zoals bekend, heeft de Hongaarse delegatie nog niet officieel geantwoord op het voorstel van Hammarskjöld voor een bezoek op 16 december.

De 14 landen, die de aangenomen resolutie over Hongarije opstelden, hebben met Frankrijk, Engeland, België en Peru besloten aan de Algemene Vergadering der V.N. te verzoeken het debat over Hongarije maandag te heropenen.

Zij beraadslaagden ook over een eventueel verzoek aan de Assemblée om Hongarije uit de Verenigde Naties te stoten. Men liet dit denkbeeld echter varen, omdat men het beter acht het contact met Hongarije niet te verbreken.

Hammarskjöld zal vandaag aan de Assemblée een schriftelijk rapport uitbrengen over zijn pogingen tot een bezoek aan Hongarije en het zenden van waarnemers.

## Sabotage in Hongarije

Wenen. — Radio-Boedapest meldde, dat saboteurs de trein tussen Vac Varos en Vac Harson tot ontploffen hebben gebracht. Zes personen zijn gewond. De rails werden opgebroken.

Joegoslavië heeft bekendgemaakt, dat van de 859 Hongaren, die naar Joegoslavië uitweken, 141 terug willen. Vrijdag gingen er 51 over de grens.

Vijfenzestig Britse parlementsleden, zowel conservatieven, socialisten als liberalen, hebben een motie ingediend, waarin de Britse regering wordt verzocht de Verenigde Naties voor te stellen, dat de landen, die vóór toelating van waarnemers der V.N. zijn, hun diplomatieke vertegenwoordigers opdragen 'aan de Verenigde Naties verslag uit te brengen, als Hongarije de toelating van waarnemers blijft weigeren.



Broeder Leodegarius, Overste van het tehuis voor bejaarde mannen te Santa Rosa, die vandaag zijn zilveren professiefeest viert.

## Kapitein van „City of Poona" in St. Elisabeths Gasthuis overleden

Willemstad. — In het St. Elisabeths Gasthuis alhier is overleden de heer J. G. Jackson, in leven kapitein van het vrachtschip „City of Poona" van de Ellerman and Bucknall Steamship Co Ltd. te Londen.

De heer Jackson werd ongeveer een week geleden in het St. Elisabeths Hospitaal opgenomen. De agent van bovengenoemde toombboot-maatschappij Maduro and Sons, heeft zich met de familie van de overledene in Engeland in verbinding gesteld, ten einde een regeling te treffen voor de begrafenis.

## Wereldomroep hedenavond over de gift der Curaçaose Soroptimisten voor Hongarije

Willemstad. — De Soroptimistenclub alhier ontving een aan de KLM-directie te Curaçao gericht telegram van de Propaganda-afdeling der KLM te Nederland van de volgende inhoud:

„N. de Haseth (een bij de KLM werkzame Soroptimist — Red.), luister wereldomroep 9 december 1.58 uur tot 2.10 uur Ned. tijd „Gift Curaçaose Soroptimisten Hongarije". Golfrequentie 1945, 25.10 en 31.28 meter. Rubric „De Week in Nederland". Propaganda Dienst KLM, Den Haag".

Waar zoveel mensen in de Ned. Antillen hebben bijgedragen aan de inzameling van gelden voor de Hongaarse vluchtelingen, zal deze radio-uitzending hier ongetwijfeld gaarne beluisterd worden.

Wanneer men hedenavond te 20.23 uur Curaçaose Tijd zijn radio aanzet, is men prachtig op tijd om deze bijzondere uitzending te beluisteren!

## Rijdende bioscoop draait Statuutfilm

Willemstad. — Op verzoek van de Regeringsvoorzichtingsdienst heeft de Stichting Volksontwikkeling besloten om vanaf hedenavond tot en met zondag 16 december a.s. in alle filmprogramma's van de rijdende bioscoop de Statuutfilm af te draaien.

De Statuutfilm is een door de Polygoon vervaardigde 16 mm film van de plechtigheid rondom de bevestiging van het Statuut op 15 december 1954 door Hare Majesteit Koninkin Juliana in de Ridderzaal te Den Haag. De film geeft voorts een beeld van de gehele staatsrechtelijke ontwikkeling binnen het Koninkrijk.

Nu op zaterdag 15 december a.s. op de Nederlandse Antillen de bevestiging van het Statuut zal worden herdacht, zal het zien van de Statuutfilm wederom herinneringen oproepen aan alle conferenties en andere gebeurtenissen die tot de nieuwe staatsrechtelijke verhoudingen binnen het Koninkrijk hebben geleid.

Hedenavond wordt de Statuutfilm dan gedraaid op Juan Hato en zondagavond op Jandoret (bij het Consultatiebureau).

## Vijf zieke kinderen doen hun Eerste Communie

Willemstad. — Het was vanmorgen een vreugdevol feest en een schone H. Mis in de bloemrijke versierde kapel van het St. Elisabeths Gasthuis. En voor vijf kindertjes, één meisje en vier jongetjes heeft deze schone H. Mis, welke de Eerw. Zusters met welwillende Communie-liedjes opulusterden, het onvergetelijk ogenblik gebracht, dat zij Jezus voor de eerste maal in de H. Communie mochten ontvangen.

Het meisje is Arila Cicilia, dat niet lopen kan en daarom in haar witte bruidsjurkje, bezijden de communiebanc in haar zilverblinkende rolstoel zat. De jongens: Toribio Ustacia, Hubert Edwards, Eric Tiel en Julian Zink zaten vergezeld van hun familieleden in hun blank communiekapje in de bank geknield.

Er was heel wat voorbereiding door de Eerw. Zuster Eudoxia aan voorafgegaan: veel lessen voor zij hen geboden in het Papiament en voor zij hun antwoorden over de H. Drie-eenheid en Jezus goed genoeg kenden, om tot het groot gebeuren van hedenavond te worden toegelaten.

Na afloop van het devote feest, verenigden kinderen en familieleden zich rond de tafeltjes, welke op de overdekte patio van de nieuwe afdeling waren opgesteld en genoten van hun feestontbijt.

## „New York Times" schrijft:

# EDEN beging grote blunder in de Suezkanaal-zaak

Maar hij had niet helemaal ongelijk

New York. — De „New York Times" schreef vrijdag, dat, hoewel premier Eden in de zaak-Suez een „grote blunder" heeft begaan, men blij kan zijn, dat zijn regering donderdagavond in het Lagerhuis de motie van vertrouwen won.

„Men kan zich niet aan de conclusie onttrekken — aldus het blad — Sir Anthony en zijn regering een van de grootste blunders en mislukkingen in de moderne geschiedenis van Engeland hebben begaan, dat dit betekent niet, dat Engeland helemaal ongelijk had.

In deze hele kwestie is niets onbegrijpelijk geweest dan de houding, die is aangenomen door de Amerikaanse regering en de algemene secretaris der V.N., als zou het Suez-incident aanvangen met de aanval van Engeland en Frankrijk. Op dat punt zal de geschiedenis Engeland, Frankrijk en Israël zeker billijker beoordelen dan hun bondgenoten hebben gedaan. Om deze reden kan men blij zijn, dat een meerderheid van het Engelse Lagerhuis zich nog steeds achter haar regering schaaft. Die regering deed verkeerd; zij beging een grote fout, maar de slag, die zij toebrengt, was niet gemeen of 'imperialistisch'. Hij werd toegebracht na vele provocatie en ten behoeve van dingen, die wij allen moeten steunen. Niettemin was het verkeerd en dom om op dat tijdstip en op die manier toe te slaan. Ondanks hun motie van vertrouwen moeten vele leden van het parlement dit gevoeld hebben", aldus de „New York Times".

## 16e Olympiade geëindigd

Melbourne. — De 16e Olympiade is vandaag formeel geëindigd met het doven van het Olympisch vuur. De Spelen hebben 16 dagen geduurd, waarbij talrijke records werden verbeterd door de beste atleten ter wereld.

De sluiting geschiedde met een korte indrukwekkende plechtigheid. De vlaggedragers der 88 deelnemende landen, met Griekenland aan de kop, marcheerden het stadion binnen en stelden zich op tegenover de tribune. Daarna volgden de atleten en officials der verschillende landen het veld op en namen hun plaatsen in achter de vlaggedragers. Een nieuwheid was ditmaal, dat de marcherende niet natie-gewijs maar in broederlijke vriendschap gemengd liepen. Het denkbeeld was afkomstig van een onbekend Chinees jongetje, dat aan het Australische organisatie-comité schreef, dat de deelnemers gemengd zouden lopen en niet, zoals bij de openingsplechtigheid, naar nationaliteit achter elkaar.

Langzaam werd de Griekse vlag boven het grote standbeeld gehesen en daarna nog de vlag van Australië en die van Italië, dat over vier jaar de 17e Olympiade zal organiseren.

Daarna verklaarde Avery Brundage, de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, de Spelen voor gesloten.

Ondanks het druilerige weer werd de slotplechtigheid bijgewoond door circa 100.000 toeschouwers.

## IRAK eist terugtrekking Israëlsche troepen

Bagdad. — De premier van Irak heeft aan de Verenigde Staten meegedeeld, dat Irak de onmiddellijke terugtrekking eist van de Israëlsche troepen uit de strook van Gaza en de terruggave van dit gebied aan Egypte.

Premier Ben-Goeirion van Israël zei in een rede, dat Israël het thans bezette gebied van Sinai alleen aan Egypte zal teruggeven tegen de garantie, dat Egypte er geen aanvals-bases tegen Israël zal vestigen. Hij bestreed de stelling, dat Egypte Gaza terug moet krijgen, welk gebied het in 1948 wederrechtelijk heeft bezet.

Ali Sabri, de politieke adviseur van Nasser, heeft in een vraaggesprek met een Amerikaans persbureau gezegd, dat naar zijn mening Engeland en Frankrijk niet aan toekomstige onderhandelingen met

## Groeten uit Nederland

Willemstad. — De Curom zendt zondagavond om 18.10 uur een groetenprogramma uit Nederland uit, waarin gesproken wordt door Hans van Meggelen, Edward Bakhuys, Bonny Heesweck, Carlos Oosterling en Jaap Lashley.

## Nog geen conferentie op het hoogste niveau

Washington. — Een woordvoerder van de Franse ambassade heeft verklaard, dat een conferentie op het hoogste niveau tussen president Eisenhower en de Franse en Engelse premiers vermoedelijk niet zal plaats vinden vóór eind januari. De Franse ambassadeur besprak de mogelijkheid van een drielandenconferentie met Dulles. Deze bespreking was oppervlakkig en er werd door de ambassadeur geen bepaald voorstel gedaan. Eisenhower heeft zich in beginsel reeds akkoord verklaard met een bespreking met de regeringshoofden van Engeland en Frankrijk. Maar de Verenigde Staten — en in buitenlandse diplomatie kringen stemt men met dit standpunt in — zijn van oordeel, dat een dergelijke ontmoeting voorlopig kan wachten, aangezien de Amerikaanse regering vastbesloten is door tussenkomst van de Verenigde Naties voor een oplossing van de crisis in het Midden-Oosten te blijven ijveren.

## Dr. Hartsz overleden

Willemstad. — Alhier is vernomen, dat gisteren te Caracas overleed dr. Philip Herman Hartsz, patholoog-anatoom aan het Gouvernements-hospitaal te San Cristobal in Venezuela.

Dr. Hartsz is jarenlang te Curaçao als patholoog-anatoom bij de Geneeskundige Dienst werkzaam geweest als hoofd van het laboratorium.

## Gouden dirigeerstok voor jubilerende Van Beinum

Amsterdam. — In een galaconcert in het Amsterdamse Concertgebouw werd Eduard van Beinum gisteravond officieel gehuldigd, omdat hij gisteren 25 jaar dirigent was. H.M. de koningin benoemde hem tot groot-officier in de Huisorde van Oranje. Burgemeester d'Ailly bood hem namens de gemeente een gouden dirigeerstok aan.

De Stichting Concertgebouworkest schonk hem een zilveren blad en het Concertgebouworkest een uitgave van Brückner-partituren. Mari Andriessen onthulde zelf het door hem vervaardigde borstbeeld voor de hal van het Concertgebouw. Van Beinum werd o.a. geschetst als „de kunstenaar aan de top van het Nederlandse muziekleven" in toespraken gehouden door de minister van onderwijs, mr. Cals, burgemeester d'Ailly, staatsraad Schokking als voorzitter van de Orkestgebouwvereniging, de klarinetist Mesman namens de orkestleden.

Van Beinum kreeg ook een polshorloge, „omdat hij ons de tijd zo vaak doet vergeten". Er waren voorts nog vele sprekers en geschenken. Mevrouw Van Beinum kreeg bloemen, omdat zij haar man zo vaak en langdurig moet afstaan.

Van Beinum zei in zijn dankwoord o.a.: Het is in de loop van deze 25 jaren verschrikkelijk veranderd. Wij trekken nu heuglijk volle zalen. Het spijt mij alleen, dat de arbeiders met zo'n klein percentage zijn vertegenwoordigd.

## Urker burgemeester gearresteerd wegens malversaties

's-Gravenhage. — De 55-jarige burgemeester G. Keizer van Urk, die een zeer gezeene figuur was en o.a. bekendheid verwierf door zijn reizen naar Argentinië in 1952 in verband met een door hem georganiseerde poging op grote schaal om Urkers, die door de inpoldering hun brood niet meer op het IJsselmeer konden verdienen, naar Argentinië te doen emigreren, is vrijdag gearresteerd wegens sedert vijf jaren gepleegde malversaties met overheids-gelden. De malversaties lopen over een bedrag van circa f 60.000. Hoewel Urk sedert enige dagen van geruchten gonsde, is men er thans volkomen verbijsterd.

De burgemeester heeft de malversaties bekend.

## Fotobok over Caraïben

Willemstad. — Op Curaçao vertoert tot morgen de heer Henlo, die in opdracht van de Alcoa foto's maakt voor de samenstelling van een fotobok over het Caraïbische gebied. De heer Henlo wordt op het eiland rondgeleid door de heer Leander van de toeristencommissie.



De beide globetrotters, over wie wij gisteren reeds schreven, gefotografeerd tezamen met mevrouw en de heer Henlo en hun rondleiders. V.l.n.r. de heer Van Doorninck, mevrouw Henle en de heren Burgerhout, Vink van de K.L.M., Henle en Leander toeristencommissie.



Nabij de kampementen in de zandvlakten van Port Said kan men de volgende openluchtzaken aantreffen. Geen vestigingsvervuiling, dag en nacht geopend. Fo'o: Een Franse barbiër knipt zijn cliënt, of misschien beter: patiënt.

## Bestuurbaar projectiel verdwaalde

Washington. — Een woordvoerder van de Amerikaanse luchtmacht heeft meegedeeld, dat een verdwaald bestuurbaar projectiel wellicht in het Braziliaanse oerwoud, mogelijk in de streek van de Amazone, is terecht gekomen. Het projectiel, van het type „Snark", werd jl. woensdag in Florida afgeschoten voor een heen- en weer-vlucht van circa 4.800 km over de Atlantische Oceaan. Het projectiel kwam niet terug. Het werd door middel van radar tot aan de kust van Zuid-Amerika gevolgd. Aangezien men er niets meer van vernam, vermoedde men dat het projectiel terecht is gekomen in een of ander afgelegen onbewoond oerwoud. Indien dit het geval is, zal het wrak wel nooit worden teruggevonden.





Hoever de arm van de Goedheilig-man wel reikte, kunt u op dit plaatje zien. Zelfs in Soto mocht de altijdt aktieve pastoor Wolters de Sint begroeten en het was een pitbundig feest voor jong en oud. Op de foto ziet men de Sint zijn goede gaven nitreiken aan de onderwijzeressen.

### Softballcompetitie „GALETAS” versloeg „AL- TAMIRA” met 17-3

Willemstad. — In het Riststadion werd donderdagavond de competitie van de Softballbond voortgezet met de wedstrijd tussen „Galletas el Aylla” en „Altamira”. De wedstrijd is op overtuigende wijze en met klinkende cijfers gewonnen door de meer geroutineerde spelers van Avila, die een gemakkelijke proef hadden aan Altamira. Het is te appreciëren, dat de meisjes van Altamira alles op alles te zetten en we hebben een paar veelbelovende krachten onder haar opgemerkt. Haar pitcher was echter weer niet op dreef en de meisjes van Avila voerden de punten gemakkelijk op.

In de eerste innings wist Altamira twee punten te maken, hetgeen bevestigend werkte, doch naar gelang de stand werd verhoogd door de Avila-meisjes was het duidelijk, dat zij hierdoor de moed lieten zinken. Tot in de 6e inning was de stand 17-2 voor Avila en dank zij het slechte pitchen van Avila in deze inning wist Altamira een run bij te maken. Bij het einde was het 17-3 in het voordeel van Avila en dit is wel de juiste weergave van de wedstrijd. De winnende pitcher was Astrid Regales. Avila maakte

### „L'étrange désir de monsieur Bard”

Emmestad. — Woensdag 12 december vertoont de Filmclub Curaçao in het theater Asiento de film van Geza Radvanyi: „L'étrange désir de monsieur Bard”. De voornaamste medespelers zijn: Michel Simon, Genevieve Page, Yves Deniaud en Henri Crémieux.

### Prof-licentie voor Henry April

Amsterdam. — De 26-jarige Surinaamse bokser Henry April, die enkele maanden geleden naar Nederland kwam en zijn intrek nam in de boksschool van Dick Groothuis te Amsterdam, krijgt een prof-licentie van de Nederlandse boksbond. April, die de ringnaam Sugar Ray gekozen heeft, bokst barmam en viedergewicht.

17 runs en had geen fouten. Voor Altamira was Norma Brunke de verliezende pitcher, met 14 fouten en 3 runs.

Dinsdagavond worden de wedstrijden voortgezet met de wedstrijd Chesterfield — Paradise.

### Fototentoonstelling van „El Globo” geopend

Willemstad. — Gisteravond werd in het Cultuureentrum de 9de jaarlijkse foto-tentoonstelling van El Globo geopend. Daar de heer Cecil Delvalle door een plotselinge ongesteldheid afwezig was, werd de tentoonstelling op de gebruikelijke humoristische wijze door het opperhoofd der Curaçaose fotografen Fred Fischer geopend, die alle aanwezigen welkom heette en in het bijzonder de persfotografen, die het zelfs niet konden nalaten op een fototentoonstelling te fotograferen.

Nadat door de heer Fischer de prijzen waren uitgereikt en diverse eervolle vermeldingen waren bekendgemaakt, was er gelegenheid om de foto's te bezichtigen, waarna de kleurenslides vertoond werden. Vanwege de regen konden deze slides niet vertoond worden in de patio, maar alleen in de tentoonstellingszaal, welke dan ook tijdelijk ont ruimd werd.

De heer Fischer deelde nog mede, dat hedenavond de tentoonstelling ook nog open is en het publiek in de gelegenheid wordt gesteld, zelf zijn oordeel over de foto's op papier te zetten en dit oordeel aan El Globo door te geven. Hierna zijn voor het publiek ook prijzen verbonden.

De foto's die tentoongesteld zijn, zijn van zo'n gehalte, dat ze op een internationale fotoshow geen gek figuur zouden slaan. Men kan wel merken, dat er op Curaçao en tijdens het verloop door de mensen veel en goed gefotografeerd wordt. Het zou ons te veel tijd en papier in beslag nemen om de foto's stuk voor stuk te bespreken, daarom raden wij U dan ook aan, de tentoonstelling zelf te bezoeken.

Ook de kleurenslides, die vertoond werden, vielen zeer in de smaak, alleen waren er verschillen de slides, die te veel van het goede op een plaatje hadden. Hierover leverde de heer Fischer een zeer ter rechte opbouwende kritiek op.



In het Cultuur Centrum exposeert „El Globo” momenteel de foto's, die voor de wedstrijd werden ingezonden. Er bestond ook gisteravond reeds een goede belangstelling voor deze tentoonstelling.

### Geen alcohol bij snel- verkeer

Willemstad. — Het besturen van een motorvoertuig terwijl men onder de invloed van alcoholhoudende dranken verkeert, is een zaak, waartegen de rechter gelukkig een stevige mate van antipathie koestert. Dit ondervond vrijdagmorgen een aantal personen, dat voor het Gerrecht in Eerste Aanleg verscheen.

F.S. werd conform de eis veroordeeld tot 50 boete of 20 dagen en ontzetting uit de rijbevoegdheid voor anderhalf jaar.

Eveneens conform de eis was het vonnis tegen M.R.R.: 50 of 20 dagen en anderhalf jaar ontzetting. M.A.P. werd veroordeeld tot 50 of 20 dagen en ontzetting van de rijbevoegdheid voor 2 jaar, waarvan een jaar en negen maanden voorwaardelijk met een proeftijd van 2 jaar. De eis was conform wat de boete betreft, maar voorts was ontzetting van de rijbevoegdheid gevraagd voor een jaar, waarvan 3 maanden voorwaardelijk.

Eenzelfde eis werd uitgesproken tegen I.G.A.E., maar de rechter voniste: 100 of 40 dagen en voorwaardelijke ontzetting van de rijbevoegdheid voor een jaar en zes maanden met een proeftijd van 2 jaar.

### Braziliaans onderscheiding voor directeur K.L.M.

's-Gravenhage. — De Braziliaanse ambassadeur in Nederland, de heer De Souza Leao, heeft het commandeurskruis van de orde Cruseiro do Sol uitgereikt aan de directeur der KLM mr. L. H. Slotemaker.

### DE CURAÇAOSCHE KUNSTKRING

#### RÉCITAL

van de Franse pianiste

### SUZANNE VERRIER

DINSDAG 11 DECEMBER 1956 DES AVONDS OM 8.45 UUR

in de STADSSCHOUWBURG

Toegangsprijs f. 4.— (Kunstkringleden en leden van de Alliance française, op vertoon van de lidmaatschapskaart, f. 2.50)

Programma's, tevens bewijs van toegang verkrijgbaar in de boekhandel Salas.

Adverteerd uw in  
de Amigoe

### W. BOOGAARD

arts

### PRAKTIJK HERVAT

### Portemonnaie zoek

Willemstad. — Vanuit een zaak aan de Columbusstraat werd medegedeeld, dat de vrouw A.F., die op doorreis is, tijdens het winkelen een portemonnaie vermist, waarin zich 70 Amerikaanse dollars, enige Zuid-Amerikaanse munten en almede een blanco cheque-formulier bevonden. Zij had eerst in een andere zaak inkopen gedaan, en merkte pas in een volgende winkel dat haar beurs verdwenen was.

### Lezing over luchtrecht

Willemstad. — Het Nederlands Antilliaanse Juridische Genootschap heeft mej. mr. A. de Roo de la Faille, die momenteel op het eiland vertoert ter bestudering van en advisering over de Antilliaanse luchtvaartbeweging, bereid gevonden om op woensdag 19 december a.s. 's avonds in hotel Avila een causerie te houden over het luchtrecht.

### „R O X Y” HEDEN ZATERDAG 8 DECEMBER OM

7 en 9 N.M. - ZONDAG 9 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van de mooiste en waarste liefde's geschiedenis... het verhaal van een door het noodlot getroffen meisje... IRENE GALTER - GABRIELE FERZETTI - PAOLO STOPPA in:

### „CELESTINE, DE WEES” (IL SOLE NEGLI OCCHI)

In het Italiaans met Hollandse tekst.

Zij zocht in haar eenzaamheid naar liefde, doch vond slechts verdorvenheid! Een brok uit het leven van een vrouw, verteld voor alle vrouwen! Fls. 1.50 - 0.90. KINDEREN GEEN TOEGANG.

ZONDAG 9 OM 10.30 V.M.

Een mooie muzikale Mexikaanse showfilm, met Libertad Lamarque Pedro Infante in:

### „ESQUELA DE MUSICA” (Gehel in het Spaans)

De muzikale dans en shownummers hierin opgenomen zijn alle in KLEUREN. Fls. 1.50 - 0.90. — Kind. geen toeg.

ZONDAG 9 OM 4.00 N.M.

Een boeiende avonturenfilm over houthakkers, met de jonge actrice Roddy McDowall in:

### „BIG TIMBER” (Spaanse tekst)

Het harde houthakkersleven en alle gevaren waarmee ze te kampen hebben! Fls. 1.00 - 0.50. — Kind. halve prijs.

ZONDAG 9 OM 6.00 N.M.

De prachtige film van de 20th. Century Fox in Cinemascope 55, met: Deborah Kerr Yul Brynner in:

### THE KING AND I” (Spaanse tekst).

Verfilmd in Deluxe Kleuren! Fl. 2.00 - 1.25. — Kind. halve prijs. Attentie let op de aanvangstijd

MAANDAG 10 OM 7 en 9 N.M.

PREMIERE van een machtig drama van de Franse film, met: Harry Baur in:

### „DAVID GOLDER”

(In het Frans met Hollandse tekst.)

Hij bezat grote rijkdommen en zijn enig geluk was de armen bij te staan! Een zeer intens film drama van menselijkheid!! Groot... Sentimenteel!!

### „CINELANDIA” HEDEN ZATERDAG 8 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 8.30 N.M. — MACHTIG PREMIERE van een Super productie van de 20th. Century Fox in „CINEMASCOPE”. RICHARD WIDMARK in:

### „THE LAST WAGON”

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in DELUXE KLEUREN.

Een boeiend filmverhaal die wij ten zeerste aanbevelen... RICHARD WIDMARK als de gevreesde moordenaar, in een van zijn beste filmrollen, bijgestaan door een groep mooie meisjes, allen toekomstige filmsterren! Fls. 2.00 - 1.25. KINDEREN GEEN TOEGANG.

ZONDAG 9 OM 6.30 N.M.

Een zeer spannende Wilde Westen-film boordevol avontuur, met: Whip Wilson in:

### „MONTANA INCIDENT” (Spaanse tekst).

Gevechten tegen een gevaarlijke groep bandieten. Actie en nog eens actie! Een film voor groot en klein! Fls. 1.00 - 0.50. — Kind. halve prijs.

MAANDAG 10 OM 7 en 9 N.M.

PREMIERE van een komische Mexikaanse film met de koning der lach! Tin Tan in:

### „EL VIVIDOR” (Gehel in het Spaans).

Nieuwe moppen... nieuwe situaties... Schaterlach op schaterlach... Vermaak naar hartelust! Een oorkomische film waar U zeker van zult genieten!

### TE KOOP

Wegens vertrek naar Nederland

### EEN AUTO

in zeer goede staat tegen ieder aannemelijk bod.

### TE HUUR

Half Februari

### EEN HUIS

met grote tuin f. 115.— p. maand. Met overname enig meubilair.

Brieven onder letter M. aan het Bur. v.d. blad.

## C.T.C. COMMERCIAL EQUIPMENT

### In stock

- Mc. Cray upright Freezer, 32 cubic feet.
- Mc. Cray Fresh Meat Case, 53 cubic feet upright.
- Mc. Cray Sliding Glass Freezer in 12, 16, 18 cubic feet.
- Fogel Display Case, 4 feet.
- Fogel Beverage Cooler, 6 feet.
- Warren C.V.D.S. Display.
- Butcher Boy Meat-Saw
- Olland Scales.
- Regna Casregisters
- Wurlitzer Juke Boxes.
- York Airconditioners 5 & 7 1/2 h.p.

### By order

- York Ice cubemakers.
- Mc. Cray's Walk-in Coolers and Freezers.

### Reconditioned

We also have reconditioned Freezers and Coolers for sale.

PHONE 11751 and 11380 Salesman GONZALES. C.T.C. SHOWROOM OTRABANDA and SCHARLOO.

1957



HET IDEALE  
CADEAU

1957



HET PRACTISCHE  
CADEAU

## een Kelvinator

Model K 24 F. — 8 cb. ft.

- \* 4 rekken
- \* Speciale hoogte voor flessen en 2 rekken in deur
- \* Dubbele groentebak
- \* Extra grote vriezer.

PRIJS f. 630.—

Op afbetaling

f. 50.— per maand

Model EK 22Z — 8 cb. ft.

- \* Speciale grote ruimte voor flessen
- \* 4 ruime rekken
- \* Grote groentebak
- \* Vriezer over de gehele breedte.

PRIJS f. 567.—

Op afbetaling

f. 45.— per maand

Model K 44Z — 10.6 cb. ft.

- \* Grote vriezer met een capaciteit van 52 pond
- \* 2 groentebakken
- \* 5 rekken in deur
- \* Aparte boter en kaas vastjes

PRIJS f. 675.—

Op afbetaling

f. 62.50 per maand

## Palais Royal, Marchena, Moron & N.V.

Heerenstraat 23 — Handelskade 9 — Breedestraat 68 - 70 (O)

### Firestone

Bij elke aankoop, ongeacht de aankoopsom, en voor zover de voorraad strekt, krijgt iedere klant een exemplaar „FAVORITE CHRISTMAS CAROLS” van een cadeau. Verhoogt de Kerststemming in Uw omgeving met deze Kerstliederen gedurende de komende feestdagen.

### A. D. Capriles & Co.

FIRESTONE SERVICE STORE

Oranjestraat 66 — Telefoon 12040



# HENDERSON

Maandag 10 December begint onze

## Fantastische Kerstprijsvraag!

ZEER EENVOUDIG!  
HOOGST INTERESSANT!!  
EEN JAAR GRATIS KOPEN  
BIJ HENDERSON!!

**EERSTE PRIJS:**  
**TWEEDE PRIJS:**  
**DERDE PRIJS:**  
**4e t/m 10e PRIJS:**

WAARDEBON VOOR AANKOOP VAN GOEDEREN IN  
HENDERSON'S WINKELS TOT EEN BEDRAG VAN

**F. 3000.—**

**F. 1000.—**

**F. 500.—**

**F. 100.— ELK**

**ALLES WAT U TE DOEN HEEFT:**

RAAD HET JUISTE AANTAL LUCIFERS IN DE GLAZEN FLES  
geplaatst in onze winkels.

In al onze zaken zijn deelname formulieren met reglementen verkrijgbaar.

**WEDSTRIJD SLUIT OP 27 DECEMBER 8 UUR N.M. — DUS HAAST U!**

Uw kans om gratis levensmiddelen te winnen voor een jaar... of langer!!

NEGROPONT

RIO CANARIO  
(AIRCONDITIONED)

JULIANADORP

TELEFOONNRS: EXPEDITIEAFD: 9-2252-9-2899-9-3247-9-2383-9-2845-9-2866

### Bevredigende gang van zaken bij H.B.U.

Amsterdam. — De gang van zaken bij de Hollandsche Bank-Unie wordt in het verslag alleszins bevredigend genoemd en de ontwikkeling van het bedrijf als geheel zeer verheugend. Het bruto inkomen nam toe van Nf 41.409.00 tot Nf 45.914.000. Er resteerde een saldowins van Nf 9.109.000 (tegen vorig jaar Nf 8.019.000). Over het verhoogde kapitaal wordt voorgesteld een onveranderd dividend van 12 1/2%, te weten over Nf 23 miljoen de volle dividendbetaling en over Nf 2 miljoen (het uit de jongste afrondings-emissie ressorterende bedrag) een half dividend van 6 1/2%.

Het kantoorgebouw te Paramaribo zal eind lopend boekjaar gereed komen. Te Maracibo werd terrein aangekocht, waarop een nieuw kantoorgebouw in het stadium van aanbesteding verkeert.

Bij de Antilliaanse kantoren waren de bedrijfsresultaten alleszins bevredigend.

Het kantoor te Buenos Aires wist aanmerkelijk hogere bruto resultaten te behalen dan het jaar tevoren. De door de Braziliaanse kantoren behaalde resultaten waren wederom in elk opzicht gunstig. Tervijl de bedrijvigheid bij de kantoren in Israël zich op bevredigend niveau

handhaafde, lieten de gestegen uitgaven niet na hun stempel op de netto resultaten te drukken. De bedrijvigheid der vestigingen in Turkije was zeer bevredigend en de resultaten waren dienovereenkomstig. Ondanks de minder gunstige economische toestand in Uruguay wist het kantoor in Montevideo de reeds verleden jaar verheugende resultaten te overtreffen. De kantoren in Venezuela waren opnieuw in staat hun omzetten te vergroten, zodat de resultaten wederom zeer bevredigend waren.

### Overweging Godsdiens en omgeving

Een veel gehoorde klacht van Europese Hollanders is, dat men hier zo gemakkelijk dingen nalaat, waaraan je in Holland niet zou denken. „Ga je nog iedere eerste vrijdag te communie, en bidden jullie samen nog de rozenkrans, en zijn daar ook reitritten net zoals hier?“ vroeg een bezorgde moeder in een brief aan haar jonggehuwde zoon, die al in geen jaar meer naar de kerk was geweest.

Uit de aard der zaak moet je hier het een en ander nalaten. Je woont niet meer vlak naast de kerk. Je bureu komen je niet vragen „zullen we samen gaan“. Je ouders, broers en zusters komen niet geregeld bij je over de vloer. Allemaal kleine dingetjes, nietwaar? Tja, maar de Hollander zit nu eenmaal erg vast aan al die kleine dingetjes. Hij schijnt vastgeplakt te zitten aan zijn omgeving. Te vast. Ontglipt die omgeving hem, dan dreigt het gevaar, dat met die omgeving zijn godsdienstige gewoontes en principes meeglijden. Is daar nu niets aan te doen? Natuurlijk wel. Het voornaamste wat je ertegen moet doen is: verstand gebruiken. Zie je dat er aan de ene kant van de weegschaal iets wordt weggenomen, zuiver dat tekort dan meteen aan. Ga eens extra naar de kerk, ook al is er niets te doen. Abonneer je op een godsdienstig tijdschrift. Lees op bepaalde tijden het Evangelie. Controleer jezelf regelmatig, en dien God om God en niet omdat je in Holland bij je familie zit.

(Wortel van de gang)



Souvenir, sir, Souvenir, sir? De Engelsen die uit Egypte vertrekken komen in elk geval niet met lege handen thuis. Port Said heeft souveniers genoeg voor iedereen die ze hebben wil.

### Moord betekent levenslang

door EWOUT SPEELMAN

Johannes immers was feestneusnegociant zonder en begrafenisonderneemer met animo. Kees Pruis verkocht hij zonder, een eikenhouten kist met zilverbeslag met blijdschap en niet alleen omdat de liedszanger minder provisie gaf dan de kistenfabrikant.

Thans kwam hij de uitvaart van wijlen de heer Karel Ditsel regelen en men had hem naar I. P. Galama, de alwetende, verwezen. De collega's, die het langste met hem hadden samengewerkt, en dat waren die van afdeling zeven, hadden er op gestaan de eer te mogen hebben, en de mannen van het bureau, die al te gladde zalvende tongen, en bedienaars der begrafenissen, niet uit mindere referentie voor het ambt dan wel uit een zekere antipathie tegen de al te gladde zalvende tongen, het geveinsde medeleven en de broeierige blik in de ogen van de vele ambtsdragers, die vaak hun begierigheid naar de dikke fool der treurende nazaten kwalijk konden verbergen. Deze mijnheer Ditsel leek hem wel iets sympathieker dan het gewone slag, zijn stembanden maakten niet de indruk op Zon- en feestdagen in een mengsel van hoop en Haarlemmerolie te zijn gelegd, en van hem ging een niet geheel aangeleerde waardigheid uit. De rustverstoorder was niet binnengekomen toen hij de juiste woorden ter correctie van een nog rammelende zin in zijn proces-verbaal gevonden had, die hem natuurlijk nu wees: even vlug ontglipten, maar minder kortaf dan hij van plan was geweest verzocht hij hem even plaats te nemen. De hoofdagent Van Vure, de voorzitter van de personeels-

vereniging, was de aangewezen man om met mijnheer De Liefde een en ander te regelen, de dienst van de hoofdagent begon over een paar minuten, hij zou wel zo komen. Mijnheer De Liefde haalde uit zijn zwarte aktentas een paar voorwerpen die hij begon uit te stallen op het bureau van de inspecteur. „Dit heb ik bij het afleggen op het lichaam gevonden mijnheer, er was wel iemand van de politie bij, maar die zei dat ik het maar moest bewaren en hier vanochtend brengen. En de hospita van mijnheer Ditsel laat vragen hoe het met de kleren en zo moet. En met de piano, die was ook eigendom van mijnheer. Ze wou luchten want ze kan een nieuwe huurder krijgen, maandag. Mijnheer Ditsel heeft geen familie, is het niet mijnheer?“

„Nee, gee- familie“, antwoordde Galama verstoord, nog met zijn gedachten bij de rammelende zin - hoe had hij het nu toch ook alweer? — „we zullen ons vandaag met de bevoegde burgerlijke autoriteiten in verbinding stellen, de juffrouw hoort er van.“

„Eet mijnheer.“

„Vluchtig monsterde Galama het gebrachte. De gewone bezittingen van ieder degelijke man: polshorloge, vulpen, ballpoint, zakdoek, sleutelbos, portemonnaie, portefeuille, zakboekje.“

„Het geld is geveerd in zijn van die andere mijnheer van de politie“, verzekerde mijnheer De Liefde. „Ik heb er om gevraagd, niet om het een of ander, maar in geldzaken ben ik voorzichtig. Er liggen briefjes in, door die meneer getekend, nee, door alle twee, mijnheer Wortelboer en mijnheer eh...“

„Hananburg“, vulde Galama aan, het geld vluchtig controlerend.

„Het klopt mijnheer, zeven acht en dertig in de portemonnaie en drie en dertig gulden in de portefeuille. Dank u.“

Even was er zwijgen. De Liefde schoot op zijn stoel heen e weer, keek naar de klok.

„Haast?“ informeerde Galama.

De Liefde schudde het hoofd.

„Nee, vanmiddag om twee uur heb ik een uitvaart, en al; is gersfeld, maar voor u is het misschien lastig, dat ik hier zit. Wil ik misschien op de gang op mijnheer Van Vure wachten?“

Galama besloot de man maar te laten blijven die rammelende zin kreeg hij toch niet goed vóór vannacht, al hij een paar uur geslapen had er fris was. Hij voelde nu toch wel dat hij geen bet gezien had, als Jantje Nierop nog eens wat wist. Hij presenteerde De Liefde een sigaar, een sigareet leek hem kwalijk te passen voor deze man des doods. „U zult zeker zo wel het een en ander mee maken?“ informeerde hij, om toch wat te zeggen, want het was des aansprekers interesseerde hem feitelijk maar zeer matig.

„Bij nacht en ontij word ik uit bed gebeld, mijnheer“, antwoordde De Liefde glimlachend, „maar dat zal u ook wel overkomen, onze ambten lijken eigenlijk veel op elkaar.“

„Liever niet“, zei Galama ernstig, „maar dát is wat, in de winter niet nodig is...“

„Al te zeer toek, aan alles. U schrok natuurlijk niet al te zeer toen, onze ambtenavond riepen, U nam zeker een taxi, u was vlug.“

„Geen taxi“, antwoordde De Liefde bescheiden. „Ik heb altijd alles klaarliggen en klaarhangen, wat ik direct nodig kan hebben, rouwenveloppen, voor nu in de winter niet nodig is...“

„Br“, griezde de man, liet er op volgen, „nou ja, leger in zijn vak...“

„Ik ben gewoon maar met de tram gegaan, en heb vanuit Amicitia de ambulanceauto besteld. Mijnheer ligt er nu keurig bij in onze rouwkamer in de F.C.“, besloot mijnheer De Liefde. „Zal ik toch maar op de gang wachten mijnheer?“

„Ik geloof niet dat het nodig is“, zei Galama, „als ik me niet vergis hoor ik Van Vure op de gang. Jawel, gaat u maar naar de wacht, en vraagt u maar naar hem. Hoofdagent Van Vure. Goedenmorgen.“

De Liefde vertrok, Galama trachtte nog even vergeefs de rammelende zin in het gareel te brengen, bladerde toen in het boekje van Ditsel.

Hij wist al, dat Ditsel met geen bepaalde zaak bezig was, de laatste tijd had hij gewoon bureau-dienst gedaan, wat administratie bijwerkte.

### CURACAO TRADING COMPANY

HEEFT UIT VOORRAAD LEVERBAAR

#### ALLE SOORTEN BOUWMATERIALEN

- PRIMA HOUT
- ETERNIET
- ZINK
- HARDBOARD
- SOFTBOARD
- DEUREN
- SCHARNIEREN enz.
- GAAS
- WANDTEGELS
- VLOERTEGELS

PABCO ASPHALT ROOFING en SIDING

#### SHERWIN WILLIAMS VERVEN

- S.W.P. HOUSE PAINT
- ENAMELOID
- MANTON
- SEMI LUSTRE
- KEM GLO
- KEM TONE
- SUPER KEM TONE
- KEM LUSTRAL
- FLAT TONE
- OPEX LACQUERS

Al deze verven zijn in zeer mooie kleuren voorradig.

Wij hebben altijd een grote sortering in IJZERWAREN EN GEREEDSCHAPPEN.

Zeer voordelige aanbieding van grote maten TRIPLEX 220 x 160 cm, dikte 3 en 6 mm.

C.T.C. Otrabanda  
Tel. 23387-23587

C.T.C. Scharloo  
Tel. 12029

### WIE NIET WAAGT DIE NIET WINT

Bent U reeds in het bezit van een lot van de

#### GROTE TREKKING DER LANDSLOTTERIJ

welke op DINSDAG 11 DECEMBER A.S. zal plaatsvinden?

Zo niet, koopt dan nog vandaag bij onze wederverkopers een lot en U heeft kans beslag te leggen op de eerste prijs van f. 72.000.— Alle prijzen van de Grote Trekking zijn dubbel. Wacht niet en koopt Uw lot.

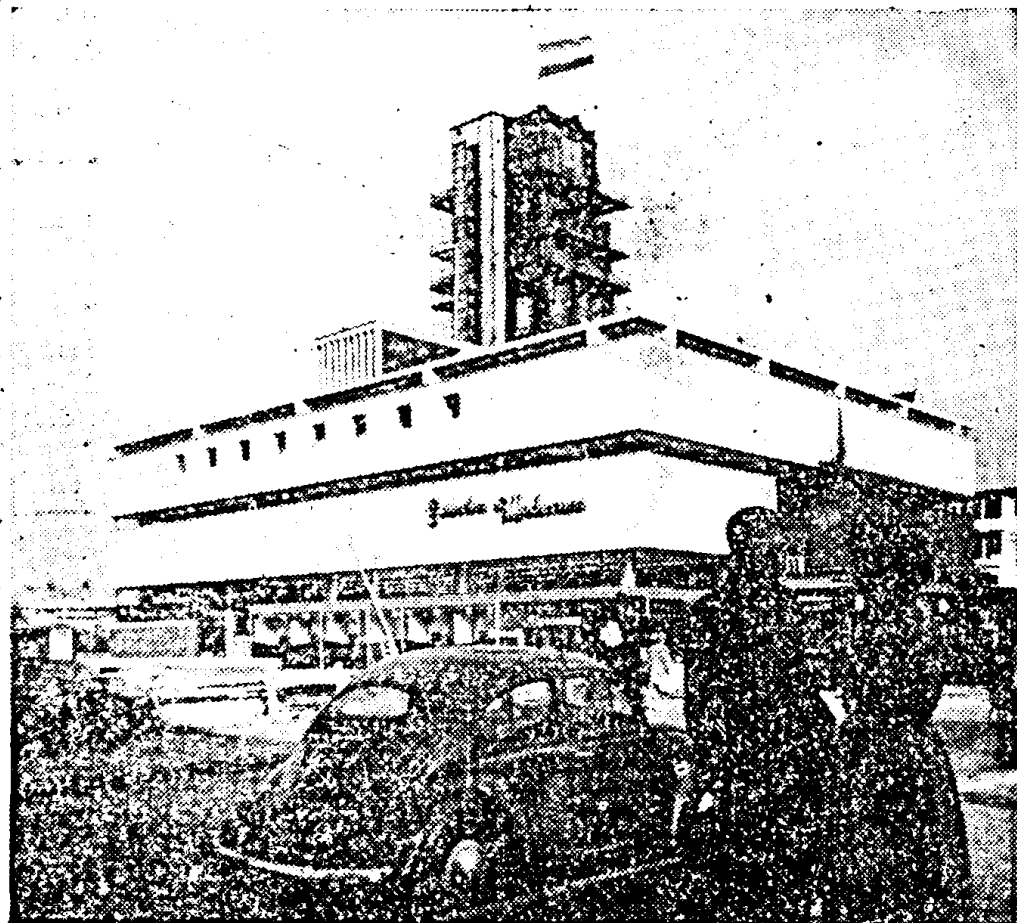
### Verlaat MAKARIOS de SEYCHELLEN?

Athene. — De Griekse minister van buitenlandse zaken, Evangelos Averoff, heeft in het Griekse parlement verklaard te verwachten, dat aartsbisschop Makarios, hoofd van de Grieks-orthodoxe kerk op Cyprus „niet langer in de Indische Oceaan zal blijven“. Deze verwach-

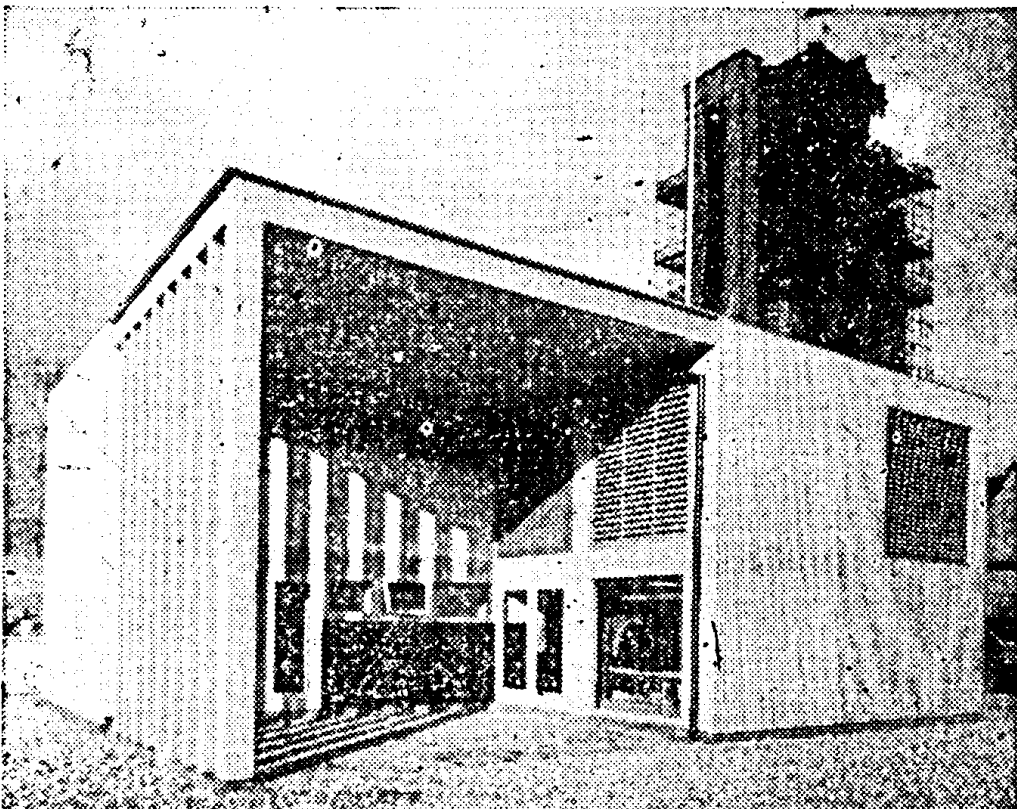
ting, zo zei hij, is gebaseerd op besprekingen op hoog niveau, die de Griekse eerste minister, Konstantin Karamanlis, in de Verenigde Staten heeft gehad. Aartsbisschop Makarios werd in maart van dit jaar door de Britten naar de Seychellen in de Indische Oceaan verbannen.



# Nieuw warenhuis in Nederland



Het nieuwe gebouw van de Galleries Modernes in de havenstad Rotterdam. Boven het gebouw uit rijst de toren van de St-Laurenskerk, nog steeds in de steigers.



De opbouw op het dak boven de tweede verdieping vormt een van de losse elementen, waarmee een charmant spel gespeeld is.

(Van een medewerker in Nederland)

Dezer dagen is 'n nieuw groot warenhuis in Rotterdam officieel geopend voor het publiek. Het betreft het gebouw van de „Galleries Modernes“ dat opgetrokken is aan de Hooftstraat. De bouwers van dit grootse project zijn de architecten Prof. van de Broek en J. B. Bakema en zij hebben getracht de nieuwe principes omtrent de bouw van warenhuizen toe te passen en tevens tot een zo verantwoord mogelijk vormgeving te komen. De eisen die de verkoopkonde in een warenhuis stelt zijn van die aard, dat men het best kan werken met een volkomen gesloten gebouw, aangezien men van de dichte wanden het meest profijt kan trekken en omdat de kunstverlichting een volledige constructie met grote glaspartijen, waardoor het contact van de voorbij wandelende burger en de koper in het gebouw sterk gehandhaafd blijft. Het is zelfs zo dat men haast ongemerkt via de vrijstaande paviljoens met etalages naar binnen wordt geloopt en vanuit het gebouw heeft men op tal van plaatsen een breed uitzicht op de straat.

Stedebouwkundige eisen hebben de architecten gebonden aan hoogte en omvang van dit project. Het gebouw is dan ook maar twee etages hoog geworden, terwijl een kleine dakopbouw een speciaal accent geeft aan het horizontale karakter. Het meest opvallend aan dit bouwwerk zijn de zwerfende wanden, die geheel vrij lijken te zijn opgehangen aan de betonconstructie van ronde kolommen. Deze pijlers zijn weliswaar door het geheel heen spelen maar toch is hun schragende functie nergens accentueerd. De wanden op de begane grond zijn als uitstaalkasten uiteraard geheel van glas. Daarboven zweeft de gesloten wand van de eerste etage, en deze wordt rondom door een smalle strook glas gescheiden van de wand van de tweede verdieping.

Het karakter van deze met crèmekleurige glazuurde baksteen beklede wand is zeer typerend, omdat hier kennelijk de gedachte, dat de dragende functie van de constructie duidelijk in de architectuur moet spreken, verworpen wordt. In dit verband kan men dan ook niet spreken van een overtuigende architectuur waarbij de esthetische betekenis van het project voortvloeit uit zuiver structurele gedachten. Niet tegendeel is waar, want het gehele gebouw schijnt los van de aarde te zijn, waarbij de onderdelen als losse elementen verwijderen zouden zijn. Met deze losse elementen is overigens een zeer charmant spel gespeeld om een zo harmonieus mogelijk effect te bereiken.

Nu moet in een warenhuis sterk met effecten gewerkt worden, bijna alles is schier op effect gebouwd om de koper wijs te maken, dat hij zichzelf slechts diensten bewijst door tot aankoop van artikelen over te gaan. Als zodanig zijn de architecten dan ook geslaagd. Het

## Het gebeurde in Nederland...

Einde van „De Moordenaar“ in Slippertje op de rechte weg

Zijn er nog wel, die honkerdebonke draaietjes met een trouwachtig dampende locomotief voorop en dan drie of vier huppelende houten ruitjes. Ze zijn er nog, maar hun dagen lijken geteld. Overal waar snelheid en comfort een overheersende rol willen spelen, vervluchtigt geleidelijk aan de stoom van die brave Eilolo's en wordt hun gemoedelijke fluittoon zeldzaam. Romantische naturen mogen dit van harte bejammeren, de tijd blijft nu eenmaal niet stilstaan. En zo schijnt het, dat ook aan de praktijken van „de moordenaar“ spoedig een einde zal komen. „De moordenaar“ is het trammetje van Rotterdam naar de eilandengroep ten zuiden van de stad, een oerkrans vervoermiddel, dat echter onder een zwaar oedum voortkruip. Daar duidt de bijnaam al op. Er worden onderweg namelijk nogal wat onbewaakte overwegen aangehouden, waar vroeger tal van ongelukken gebeurd zijn. Maar onlangs is de reputatie van het stoomtrammetje opnieuw aangetast en wel in die mate, dat nu het voortbestaan van „de moordenaar“ op het spel staat. Enkele weken geleden liep een oude locomotief met vier wagons op de Dordtse Straatweg bij Rotterdam zomaar uit de rails, notabene op een recht stuk weg. Dat er in een bocht eens daar valt in te komen, maar bedenkelijk worden afwijkingen van het rechte spoor. Zo bedenkelijk, dat op verzoek van de Rotterdamse officier van justitie de toestand van de rails en van het rollend materieel onder een juridische loep is genomen.

De baan bleek zich in een allesbehalve florissante conditie te bevinden. De ontsporing bleek te wijten aan te zwaar belaste rails en gedeeltelijk vermolde dwarsliggers. Bovendien ontbraken op diverse punten van het traject moeren en bouten om de rails op hun plaats te houden, zelfs op een brug over een sloot. Het is nu duidelijk geworden, dat het onderhoudswerk lange tijd verwaarloosd is of ondeskundig uitgevoerd. Passagiers hebben derhalve ongeweten jarenlang risico gelopen van ernstiger on-

# Toekenning drie aandelen Landsloterij aan RK Zeemanshuis volgens regering niet gerechtvaardigd

Willemstad. — In haar antwoord op het verslag der Staten n.a.v. de begroting der Landsloterij voor het dienstjaar 1956 zegt de regering zeer erkentelijk te zijn voor de waardering, welke algemeen uitgesproken werd voor het feit, dat zij terwille van de overzichtelijkheid een herzien overworp-begroting indield ter vervanging van de oorspronkelijk ingediende, die in verband met de plaats gevonden hebbende reorganisatie, ingrijpende wijzigingen diende te ondergaan.

Op de vraag of behalve vermindering van het aantal aandelen in de opbrengst der Landsloterij nog verdere maatregelen worden bevestigd ten aanzien van de instellingen, waarvan is komen vast te staan, dat zij de toets der voorwaarden voor toewijzing van aandelen niet kunnen doorstaan, kan worden medegedeeld, dat zo bedoelde instellingen, ook na vermindering van haar aandelen, haar activiteiten niet opvoeren dan wel in overeenstemming brengen met het criterium neergelegd in artikel 33 van de Landsloterijverordening 1949, overgegaan zal moeten worden tot algehele inbrenging van de toegewezen aandelen.

Onder „vermindering van de activiteiten“ van een bepaalde instelling dient te worden verstaan vermindering van activiteiten, die redelijkerwijze in verband met haar doelstelling van deze instellingen verwacht mogen worden. De omvang van een dergelijke vermindering kan o.m. worden vastgesteld aan de hand van de ingediende jaarstukken en het rapport van de Gouvernements-Accountantsdienst.

In die gevallen, waarin de Gouvernements-Accountantsdienst aanbevelingen deed met betrekking tot het aantal toe te kennen aandelen, werd uiteraard slechts uitgegaan van de vraag over hoeveel aandelen de desbetreffende instelling zou moeten beschikken — aangenomen dat het bedrag per uitkering bijvoorbeeld vast staat — om haar financiële verplichtingen geheel na te komen. Door de Accountantsdienst wordt daarbij uiteraard geen rekening gehouden met de beschikbare begrotingsmiddelen. Dit laatste is de taak van de Raad van Toezicht en Advies.

Op een desbetreffende vraag van enkele leden kan worden medegedeeld, dat in 1956 op verzoeken tot het toekennen van aandelen uit de Landsloterij, gedaan door de Stichting Bestrijding Alcoholmisbruik te Aruba en Stichting Prinses Beatrixfonds te Curaçao, afwijzend werd beschikt. Het betrof hier pas opgerichte instellingen. Het kan nimmer de bedoeling van de wetgever geweest zijn om elke nieuwe instelling, hoe goed het door haar na te streven doel ook moge zijn, aanstands na haar oprichting in het

bezit te stellen van aandelen der Landsloterij. Aan genoemde instellingen werd door de Regering dan ook in overweging gegeven over een jaar haar verzoek te herhalen, zodat alsdan, gelet op haar activiteiten en financiële omstandigheden, de noodzaak van een uitkering beter kan worden beoordeeld.

De voorgenomen vermindering van het aantal aandelen van het „Apostolaat ter Zee“, welke aandelen destijds waren toegekend ten behoeve van de exploitatie van het R.K. Zeemanshuis, houdt verband met de door de Raad van Toezicht en Advies vastgestelde richtlijn, volgens welke het maximum aantal aandelen ten behoeve van Zeemanshuizen beperkt is tot twee aandelen. De Regering kan zich met deze beperking ten volle verenigen. Bovendien zijn de financiële omstandigheden van het R.K. Zeemanshuis zodanig, dat deze de verdere toekenning van drie aandelen niet rechtvaardigen.

Voor wat de Vereniging „Helpt Elkander betreft, kan worden medegedeeld, dat thans aan de hand van recente gegevens onderzocht wordt of de werkzaamheden van deze vereniging van dien aard zijn, dat de toewijzing van drie aandelen kan worden gehandhaafd.

Het is inderdaad voorgekomen, dat bij een der trekkingen op de trekkinglijst achter een der hoofdprijzen vermeld stond, dat de verkoper onbekend was. Het betrof hier echter niet zo zeer een „onbekende“ verkoper dan wel een reserveverkoper. In de praktijk gaat het zo, dat de maandag voorafgaande aan de trekking, de reserve wederverkopers (dat zijn personen, die aangevraagd hebben om als wederverkoper op te treden en in verband daarmee gecontroleerd zijn, doch nog op de wachtlijst staan) in aanmerking komen voor de nog niet verkochte loten. Deze mogelijkheid is geschapen om het risico van het onverkocht blijven van loten te verminderen. Aangezien het gebruikelijk is op de trekkinglijst uitsluit-

tend de naam van de officiële wederverkoper te vermelden en het in het signaleerde geval een reserve-wederverkoper betrof, werd diens naam niet op de trekkinglijst vermeld. Er bestaat echter geen bezwaar om voortaan in een dergelijk geval ook de naam van de reserveverkoper te vermelden.

## Hongaars huwelijk in Nederland

Ommen. — Het eerste huwelijk in Nederland tussen twee Hongaarse vluchtelingen is gesloten in het stadhuis van Ommen.

De twintigjarige bruid, Eva Szanto en de 23-jarige bruidegom, B. Kalman, werden verrast met een fraai bruidsboekje, geschenken door de commissaris der Koningin in de provincie Overijssel, ir J. B. G. M. ridder de van der Schueren en zijn echtgenote.

De huwelijksvoltrekking geschiedde volgens de Nederlandse wet in de statige trouwzaal voor de ambtenaar van de burgerlijke stand, gemeentesecretaris Stooten, terwijl als getuigen fungeerden de burgemeester van Ommen, mr C. P. van Recuwijk en een commissie van het secretaris.

Tolken vertaalden de ambtelijke volzinnen en de felicitatiespraak van de heer Stooten, onmiddellijk daarna werden hun een paar zilveren lepeltjes met het gemeentewapen van Ommen aangeboden namens het gemeentepersoneel en verder een groot textielpakket van het Nederlandse Rode Kruis, afdeling Ommen.

De kerkelijke inzegening geschiedde in de parochiekerk van de Heilige Birgitta, door de hoofdalmoezenier van de vluchtelingen, pater Rocho Radanyi, s.j. Alle Hongaarse vluchtelingen, die in het bungalowpark van de Bestemmerberg vertoeven, woonden de plechtigheden bij en de katholieke Hongaren zongen in de kerk zelf de misgezangen. De huwelijksplechtigheid werd besloten met het Hongaarse volkslied.

## Een zingende kweker

(Van een medewerker in Nederland)

De lichte van het Koninklijk Instituut voor de Tropen te Amsterdam, dat is ongetuigd in een prachtige tropische tuin, waarin de Ned. Orchideeënvereniging ter gelegenheid van haar vijfde lustrum de schoonste resultaten van de bij haar aangesloten leden (32 beroeps- en 200 amateurkwekers, onder wie H. M. de Koningin) tentoontstelt. In Nederland is een van de voornaamste Europese producenten en brengt jaarlijks voor een miljoen gld. op de internationale markt. Op de tentoonstelling troffen we bij een der stands de heer W. P. Barendsen aan, eigenaar van een der grootste kwekerijen van Aalsmeer.

Dat de heer Barendsen, een vitale zeventiger, niet het beroep gekozen heeft van zijn vader, die bakker was in 's-Heerenbroek bij Zwolle, hing min of meer samen met zijn gezondheid. In zijn jeugd had hij namelijk last van astma. Van daar het advies van de huisdokter: buiten werken! Omdat hij veel van planten en bloemen hield, was de keus gauw gemaakt: hij werd leerling in een kwekerij. Een besluit, waar hij later en dat hem tevens vrij spoedig van zijn jeugdkwaal afhielp.

In 1905 verhuisde hij naar Aalsmeer om er de tweearjarige cursus aan de tuinbouwschool te volgen. Na nog een paar jaar in het buitenland, o.a. Duitsland en Engeland, te hebben gewerkt, bouwde de heer Barendsen in 1912 zijn eigen kwekerij. Aanvankelijk legde hij zich toe op het kweken van rozen, sering en chrysanten, maar sinds 1928 ligt het hoofdaccent van zijn bedrijf op de orchideeëncultuur.

„Voor die tijd kwam er in Aalsmeer praktisch geen orchidee op de veiling en omdat de kleinhandel er wel belangstelling voor toonde, heb ik wat speciale kassen laten bouwen en daar voor 14000 gulden aan planten en gestoken ik ben begonnen met de Cattle's, die een grote paarse bloem geven. Het was wel een waagstuk in die dagen, maar ik heb geluk gehad, vooral met het zaaien. Het ogenblik beslaan mijn glazen kassen ongeveer een oppervlakte van 4000 vierkante meter. Het kweken van orchideeën is een uiterst secuur werk, dat veel tijd en geduld vergt. Om te beginnen wordt het zaad gedeponeerd in een fles, gedeeltelijk gevuld met agar, een stof, die van Indisch zeewier gemaakt is. Later, wanneer het zaad ontkiemd is, wordt het stof bij een temperatuur van ca. 80 gr. Fahrenheit Na herhaalde overplantingen, aanvankelijk in kleine potjes en later in grotere, komen de eerste bloemen pas na zeven jaar te voorschijn.

Van de 18000 bekende wilde orchideeënsoorten is het merendeel niet voor de handel geschikt. Alleen bepaalde categorieën, die grote bloemen geven en bovendien enige tijd houdbaar zijn, worden gekweekt. Tijdens het bezoek van de president van Liberia aan Nederland heeft H. M. Koningin Juliana met haar buitenlandse gasten ook het bedrijf van de heer Barendsen bezocht.

„De Koningin was zeer aardig en ik voelde me terstond helemaal op mijn gemak. En mevrouw Tubman, de echtgenote van de president, toonde ook veel belangstelling. Zij bezit zelf orchideeën, maar die waren lang zo mooi niet als mijn collectie, vertelde ze.“

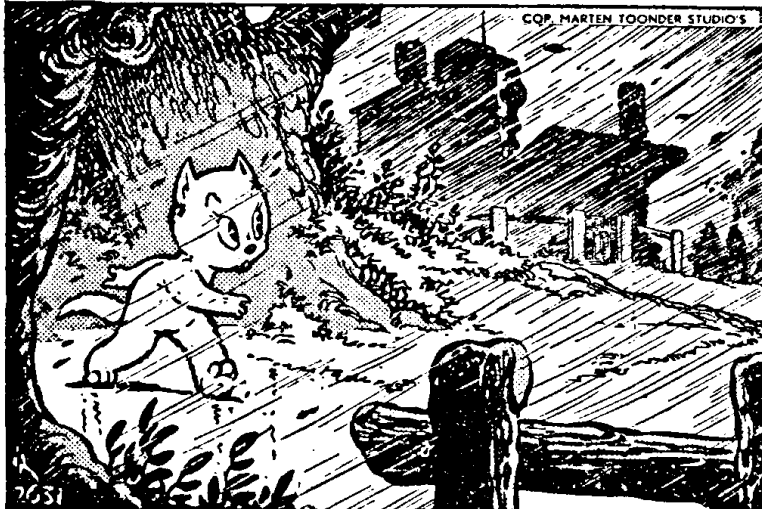
Of ik nog hobbies heb?

„Zagen. Ik ben in Aalsmeer al een kleine dertig jaar lid van een gemengd koor. Vroeger zong ik tenor, maar nu bas. Dat houdt een mens gezond. Mijn zoons zeggen niet voor niets: als vader niet meer zingt tijdens zijn werk, gaat het mis met hem. Ze hebben nog gelijk ook!“



W. P. Barendsen

# TOM POES en de klonters



2631 Tom Poes bleef even besluiteloos bij de ineengezakke schoorsteenveger staan. Maar toen hij merkte, dat de gestalte als een glimmende, vormloze massa in de regen lag, haalde hij moedeloos de schouders op en begon de schilder en de timmerman te volgen.

Want door alles wat er gebeurd was, was zijn nieuwsgierigheid steeds groter geworden.

„Nu wil ik weten, wat hier achter zit“, prevelde hij. „Wat zijn dit voor lieden? Waar komen ze vandaan? Wat willen ze eigenlijk? Gewoon zijn ze niet, dat is zeker! Kijk, die twee lossen ook op in de regen; dat is niet zoals het hoort! En alles wat niet is zoals het hoort geeft moeilijkheden!“

De beide handwerkslieden sleepten zich intussen log en vormloos over de weg, totdat ze een donker gebouw bereikten, dat door een hoog hek omgeven was. Daar zakten ze blubberend in elkaar.

De timmerman hief met grote moeite een klonterie arm op en drukte op een knopje bij de ingang, maar het was duidelijk, dat de beweging teveel voor hem was geweest.

Toen Tom Poes voorzichtig om een hoekje keek, zag hij slechts nog twee ronde kleihopen liggen, die door de regen op modderige wijze werden weggespoeld.

Het drukken op de knop had echter wel uitwerking gehad. In het gebouw werd een deur geopend en een gestalte in een glimmende cape haastte zich naar het hek.

„Aha!“ mompelde Tom Poes, „die figuur komt me bekend voor! Nu begin ik te begrijpen, waarom ik me het telefoonnummer herinnerde. Het is dom van me, dat ik niet eerder dóór had, dat hij er achter zit!“

# ERIC DE NOORMAN DE SCHEEPSBOUWER



50—33 Het kost Eric moeite zijn verwarring te verbergen. Het bericht dat Ragnar de Rode dood is, treft hem diep, maar het feit dat Branwen de vrouw van het eiland hem beweert te kennen als één van Ragnar's trawanten verbijstert hem niet minder. Deze geheimzinnige jongedame stapelt de ene verwikkeling op de andere, zodat Eric langzamerhand niet meer weet wat hij zeggen of zwijgen moet. Intussen is gerustgebracht en Eric een kroes aanreikend bromt Edzar: Op je gezondheid kameraad..... hoe heet je eigenlijk? Einar antwoordt Eric kalm, terwijl hij de vrouw even onderzoekend aankijkt. Er is een blik in haar donkere ogen die hem maar matig bevalt. „Zijn jullie de enige overlevenden van Ragnar's vloot? vraagt de Sakser.

Eric's gedachten werken razend snel Dat zal wel antwoordt hij dan langzaam, ik heb niemand van ons meer gezien daarna..... Hoevel zijn gezicht niets verraadt voelt de Noorman 'bij iedere vraag zijn onzekerheid stijgen en het zweet breekt hem bijkans uit, als de Sakser nieuwsgierig voortgaat: Hoe is die Ragnar eigenlijk precies aan zijn eind gekomen? Was je erbij.....? Ach wat geeft dat, valt eensklaps Branwen in haar gebrekkig taaltje in. Ragnar is

niet belangrijk meer; er zijn andere vijanden nu. En zich tot Eric richtend gaat zij onverstoord voort: Toen zij van Ragnar's dood hoorden hebben de Noordelijke Sakser zich verenigd, Cendrah's eiland aangevallen en veroverd.

Hoe vindt ge dat Einar. Dat is..... dat is erg..... mompelt Eric die in de verste verte niet weet waar het over gaat en nog nooit van het eiland gehoord heeft. De brutale honden, snauwt Edzar. De Noorse zeewolf is amper dood of de ratten steken hun koppen op. Zij hebben zich aangeengesloten en nu zullen ze wel proberen de macht van Edzar de Sakser te breken. Maar ik zal ze voor zijn. Daarom is het goed, dat jij je bij ons aangesloten hebt, want het zijn niet minder jouw vijanden dan de mijne en wraak is zoet, zeg ik maar zo. Ik zal je het bevel geven over een schip van veertig kruiers en een goed aandeel in alle buit! Wel wat zeg je daarvan vriend Einar! Onwillekeurig glauert Eric naar de vrouw die achter Edzar's rug heftig staat te knikken. Dat is een vorstelijke aanbod. We zullen het eiland van Cendrach op die smerige Sakser heroveren! zegt de Noorman kordaat. Maar de gedachte die hem op dat moment door het hoofd spoelt houdt hij wijlselijk voor zich.....



# Rhoda Frigerio bracht gevarieerd programma

Oranjestad. — Ruim honderd belangstellenden hebben vrijdagavond gehoor gegeven aan de uitnodiging tot het bijwonen van het zangrecital, dat onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring in het de Vee theater werd gegeven door de Arubaanse lyrische zangeres Rhoda Frigerio. Onder hen bevonden zich Gedeputeerde en mevrouw Croes en Majoor Blom van de Mariniers.

Het was bekend dat Rhoda een zeer warme en mooie stem heeft en de luisteraars hebben gisteravond kunnen constateren, dat de Europese studiereis een zeer gunstige invloed heeft gehad op de verdere ontwikkeling van de talenten van de zangeres.

Met zorg was het programma samengesteld. Voor de pauze een internationaal programma van liederen van Purcell, Handel, Giordani, Caccini en Schubert. Zeer beheerst en gemakkelijk werd dit programma door Rhoda, voortreffelijk door Rien Hasselaar op de vleugel, gebracht. Muziekschool directeur Hasselaar bracht bovendien een tweetal piano soli, eveneens van Schubert, die zeer goed in het programma pasten.

Na de pauze werden met veel verve enkele aria's uit bekende opera's gebracht en wij kregen de indruk dat opera muziek vooral in de lijn van de zangeres ligt. Zij durft zich hierbij veel meer te geven, hetgeen haar zang ten goede komt en uitvoering beelend maakt.

Rhoda, die byzonder smaakvol in een fraaie avondjapon, gekleed was, heeft ons laten genieten van een muzikale avond. Het aanhoudend applaus en de bloemen die door Frieda Lichtenstein werden aangeboden waren welverdiend.

Velen maakten van de gelegenheid gebruik om na afloop de zangeres achter het toneel persoonlijk te complimenteren.

Onder de toehoorders bevond zich ook een Spaanse tenor, en wel maestro Rodolfo Duca, muziekprofessor van de universiteit van Colombia. Duca, die in Madrid is geboren is een bekend tenor, die onder meer begeleid door de Curaçaose pianist Harold Martina, zeer geslaagde concerten gaf in Medellin.

Hij vertoefte hier met vacante, maar de mogelijkheid bestaat, dat hij voor de radio zal optreden. Het zou ongetwijfeld interessant zijn als een optreden tot stand gebracht kan worden van Rhoda en Duca. Rodolfo Duca wordt op Aruba geïntroduceerd door de heer Nicolaas Piña.

## Echter waarschuwt chauffeurs

Oranjestad. — Tijdens de zitting van het gerecht gisteren werd tijdens de behandeling van een zaak in verband met het niet verlenen van voorrang door rechter Ph. de Haseth Muller gewaarschuwd, dat voortaan het rijbewijs voorwaardelijk of onvoorwaardelijk zal worden ingetrokken van diegenen, die niet op de voorgeschreven wijze, voorrang verlenen. Men zij gewaarschuwd.

## RAS en HERNANDES met onbetaald verlof

Oranjestad. — In tegenstelling met het officiële bericht van de PWFA over de reis van de vakbondsbestuurders Ras en Hernandez naar Caracas, vernemen wij van de zijde van de Lago directie, dat het hier een niet-betaald verlof betreft.

Lago gaf onmiddellijk toestemming voor de vakantie op verzoek van de Venezolaanse regering, ook voor de verlenging daarvan, maar, waar hier extra verlof geldt, wordt over de dagen dat niet gewerkt wordt, geen salaris betaald.

## Interessante brandweer-demonstratie

Oranjestad. — Gistermiddag werd op Dakota een geslaagde demonstratie gegeven door de brandweer. Onder de belangstellenden bevonden zich de gezaghebber, gedeputeerden Porfirio Croes, I. de Cuba en O. Henriquez, de commissaris van politie, commissaris Botterweg van Curaçao, alsmede opperbrandmeester Doornbos.

De demonstratie werd ingeleid door Commissaris Willemsen, die in het bijzonder dank bracht aan het Bestuurscollege en vervolgens mededeelde, dat aan de heren N. Vermeer en Molenbruggen van de brandweer een studie-opdracht is verleend. Met de brandweervagens werden de belangstellenden vervolgens naar het demonstratieterrein gebracht.

De demonstraties bewezen, dat ook Aruba over modern materieel beschikt, en dat het personeel, dank zij uitstekende oefening, vlot en efficiënt met het materieel weet om te gaan.

Verheugend was het te zien, dat ook vertegenwoordigers van de grote verzekeringsmaatschappijen Fatum, NEN en Bob Steele, aanwezig waren. Mogelijk, dat zij door deze demonstratie er van overtuigd werden, dat het niet langer nodig is de verzekeringspremies op Aruba hoger te stellen dan op Curaçao (1,53 tegen f 1,25).

Indien de brandpremie verlaagd zou kunnen worden betekent dit tenminste enigszins een compensatie tegenover de te verwachten verhoging van de autoverzekeringspremies.

## Griffier wordt waarnemend secretaris voogdijraad

Oranjestad. — De heer S. H. Tjon Ayoung, griffier bij het gerecht in eerste aanleg, is, met behoud van zijn functie als griffier, benoemd tot waarnemend secretaris van de Voogdijraad. Hiermede wordt voorlopig voorzien in de vakature, ontstaan door de ontslagname door de heer Laclé.

## Kerstman Kelkboom

Oranjestad. — Van de firma Joaquin Kelkboom, radio, televisie, en verlichtingsdeskundige met zaken op de Steenweg en in de Wilhelminastraat ontvingen wij als kerstgeschenken een zeer praktisch schrijfblok, dat een plaats vond naast onze telefoon en ons (povere) geheugen goede diensten zal bewijzen.

Hartelijk dank, ook voor de goede wensen....

## Behandeling moordzaak Papa Chang voortgezet

Tegen beide verdachten twintig jaar geëist

Oranjestad. — Bij de voortgezette behandeling van de gruwelijke moordzaak „Papa Chang” werden gisteren de psychiatrische rapporten uitgebracht. Hieruit blijkt, dat M. L. volkomen toerekeningsvatbaar moet worden geacht, terwijl bij S.F. slechts geringe toerekeningsvatbaarheid werd geconstateerd.

Officier van Justitie, mr. J. R. Bauer, bracht in zijn requisitoir naar voren, dat zijns inziens uit de getuigenverhooren en de naar voren gebrachte bewijzen zonneklaar de schuld van verdachten is bewezen. De Officier beschuldigt de twee verdachten van doodslag, gevolgd door het plegen van een strafbaar feit.

## Inschrijving bouw zusterhuis

Oranjestad. — Bij het openmaken van de inschrijvingsenveloppen bij D.O.W. bleek als volgt te zijn ingeschreven voor de bouw van een Zusterhuis te Imeldahof:

Ortis & Gonzalez ..... f 282.363,-

Bohama ..... 288.500,-

Bouwmaatschappij Aruba, 328.295,-

De gunning werd, als gebruikelijk, aangehouden.

## Grote belangstelling voor viering Korpsfeest

Oranjestad. — Voor de feestavond, welke vanavond in de Marinierskazerne van Savaneta wordt gehouden, ter gelegenheid van de 29de Korpsverjaardag, blijkt zo grote belangstelling te bestaan, dat alle kaarten reeds werden afgehaald. Er zullen dan ook geen kaarten meer aan de poort kunnen worden uitgegeven.

De avond wordt georganiseerd door de dienst O.S.O. in samenwerking met de afdeling Aruba van de Koninklijke Nederlandse Vereniging Onze Vloot. Het eerste gedeelte van de avond brengt een Arubaans muziekprogramma, met medewerking van Padu del Caribe, Rhoda Frigerio en mevrouw Suz Stam.

Na de pauze is er „Colonne Geweer”, terwijl de avond wordt besloten met een groot bal.

## Kerst-bridgedrive

Oranjestad. — De uitslag van de gisteravond gespeelde Kerst-bridgedrive van Heineken luidt als volgt: Eerste prijs, heren Matthews en Lani. Tweede prijs heren Bekthold en Brinkersberg. Derde prijs, hr. en mevr. Sogner.

Daar het hier de laatste Heineken liefdadigheidsdrive was kregen alle veertien deelnemers een extra prijsje.

## Hersengymnastiek

Oranjestad. — Vanavond treden in de studio's van Voz di Aruba de kampioenteams hersengymnastiek van Curaçao en Aruba tegen elkaar in het strijdperk, met de titel Antilliaanse kampioen als inzet.

Het zijn de teams van Morris E. Curjel & Sons (Curaçao) en Openbare Werken (Aruba).

Het Morris Curjel team bestaat uit mevrouw Julia Rodriguez (die in Strand Hotel zal logeren) en de heren Wallien, Bobby Salas, Jossy Carbriles, H. Esser, en W. P. Maal jr. die worden ondergebracht in het Guest House van Aruba Trading Co. De wedstrijden worden per radio uitgezonden door de zenders van de Curom en Voz di Aruba. Aanvangsuur regen uur.

## Nieuwe beheerder voor Strandhotel

Oranjestad. — De heer Vergoor, manager van Strand Hotel en commissaris van de exploitatiemaatschappij gaat per 1 januari terug naar Piscadera Baai Club, waar hij opnieuw manager wordt. Hij blijft echter als commissaris aan de hotelmaatschappij, welke Strand exploiteert verbonden.

Als manager van Strand is per genoemde datum benoemd de huidige assistent van de heer Vergoor, de heer Wiggersma.

## DE COMMANDANT MARINIERS KAZERNE SAVANETA

### Plaatselijk Militair Commandant overeenkomstig de bepalingen van de Buskruitverordening (P.B. 1911 No. 29)

Gelet op de bepalingen van de Buskruitverordening en het Buskruitbesluit (P.B. 1911, Nos. 29 en 30);

### Maakt bekend

- dat iedere koopman of winkelier, die voornemens is vuurwerken te VERKOPEN, verplicht is vooraf aangifte van dit bedrijf te doen aan de Plaatselijk Militair Commandant;
- dat het verboden is vuurwerken te VERKOPEN, zonder vergunning van de Plaatselijk Militair Commandant;
- dat het verboden is vuurwerken van een hoeveelheid van meer dan 50 kg ontplofbare stof IN OPSLAG te hebben zonder vergunning van de Plaatselijk Militair Commandant;
- dat aan de vergunningen, genoemd onder 2 en 3 voorwaarden kunnen worden verbonden en dat het handelen in strijd met deze voorwaarden intrekking van de vergunning tot gevolg kan hebben, alsmede inbeslagname van de voorraad vuurwerken.

Aruba, 30 November 1956.  
De Commandant Mariniers Aruba  
De Majoor V. J. L. BLOM.

## ELENBAAS

### lithografien

### in het Museum

o.s. Zondagmorgen 10.30

## PRAKTIJK HERVAT

### J. H. REISEL

### Internist

Scharloeweg 5

Spreekuren volgens afspraak.

## EMMASTAD

### WACHTDIENSTEN

C. P. I. M.

Telegram Afdeling:

Van 7.00 — 18.30 tel. 2307

Van 18.30 — 10 dec. 07.00 B. J.

Lubbers tel: 3538—2307

B. g. g. tel: 2400

Personeel Afdeling:

F. W. van Duyvenboode, Varke-

visser C.P.I.M. Hotel N.P. tel: 3805

B. g. g. nad. int. el: 2400

Materialen Afdeling:

Zat en Zond. J. v. d. Vlis tel: 4320

Geneeskundige Dienst

Dr. Volker tel: 4245

B. g. g. tel: 2400

Weekendwacht Sufficient:

Gedurende dit weekend zal in

dringende gevallen de heer Th.

G. Boot kunnen worden opgebeld

onder No: 4321.

B. g. g. tel: 2400

C. S. M.

Rederij:

H. H. van der Koogh tel. 2679-

Zond G. de Rooy tel: 2076

Scheepsgeschiedenis:

07.30 — 18.00 tel: 2458—2551

Van 8.00 — 8.00 W. Punt tel. 2580

Van 8.00 — 16 dec. 8.00 G. H. v.

Leeuwen 2054

Dok Afdeling:

Van 12.30 — 17.30 tel. 2276 2098

G. Kreffer

Van 17.30 — 10 dec. 7.30 D. Bunk

tel: 3901

Theather Asiento:

„The Girl Bush”

Zond. „The Marauders”

Kinderen boven 18 jaar

## Beurs Caracas

Centro S. Bolivar 7a Emisión 98.00

8a Emisión ..... 97.50

Auto-Ven ordinarias ..... 16.00

Auto-Ven preferidas ..... 83.50

Banco Central ..... 64.00

Banco Maracaibo ..... 380.00

Banco Unión total pagado ..... 1.050.00

Barvensa ..... 14.00

Cauchos General ordinarias ..... 300.00

Celanesa ordinarias ..... 8.00

Celanesa preferidas ..... 700.00

Cemento Carabobo ..... 255.00

Cervieria La Llanera ..... 8.00

Cervieria Nacional ..... 93.00

Electricidad Caracas ..... 168.00

Electricidad Caracas serie A ..... 98.00

Electricidad Caracas serie B ..... 98.00

Electricidad Caracas serie C ..... 98.00

Inmuebles Caracas ..... 180.00

Invenencia participaciones ..... 116.00

Inversora 50% pagado ..... 5.10

Inversora 30% pagado ..... 3.20

Perforación ordinarias ..... 20.00

Pinturas Covequin ..... 115.00

Productos Efe, comunes ..... 15.00

Productos Efe, preferidas ..... 90.00

Rovenca comunes nuevas ..... 30.00

Rovenca comunes viejas ..... 31.50

Rovenca preferidas nuevas ..... 89.00

Rovenca preferidas viejas ..... 93.00

Savoy Candy comunes nuevas 170.00

Seguros La Previsora ..... 1.600.00

Servicios Hydrocarb 50% pagado 8.10

Sivensa preferidas ..... 190.00

Teléfonos Venezuela 8% ..... 106.00

Ven-Aruba 50% pagado ..... 48.00

Ven-Aruba total pagado ..... 96.00

Venepal 60% pagado ..... 76.00

Velares Caracas y Valencia

c/dcho. s/div. .... 75.00

Banco Unión 20% pagado ..... 535.00

„Agamemnon” bracht

machines voor welvaarts-

plannen

Oranjestad. — Aan boord van de

Agamemnon van de KNSM, welk

schip hier maandag a.s. wordt ver-

wacht bevinden zich onder meer de

machinerieën en instrumenten, no-

dig voor het bodemonderzoek voor

de fundering van de waterfabriek

van het toeristenhotel.

Tengevolge van de staking in de

Amerikaanse havens komt dit ma-

terieel later aan dan verwacht werd,

maar nu kan dan toch met de uitvoe-

ring van de grote plannen worden

begonnen.

## WEST-END

ZATERDAG 7 en 9 P.M. - ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.

„THE BIG KNIFE” (LA INTIMIDAD DE UNA ESTRELLA)

Een adembenemend spannend — achter de schermen — drama van een Hollywood ster. IDA LUPINO, als Palances' vervreemde echtgenote. JACK PALANCE, een overgevoelig acteur, het slachtoffer van de gierigheid van een productie-leider. JEAN HAGEN, de mooie vrouw. WENDELL COREY, de lastpost van de studio. SHELLY WINTERS, als Dixie-Evans.  
f 1.50 - f 0.90. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

ZONDAG 4.30 P.M.

Allan Ladd groter dan ooit. Stoutmoediger dan ooit. In Technicolor.

„BLACK KNIGHT”

(Caballero de Negro)

Patricia Medina - Andre Morell  
Ladd's grootste avonturen rol. Romantisch, gevecht.  
f 1.00 - f 0.50. — Kind. halve prijs.

ZONDAG 6.30 P.M.

Einde van de zeldzaam spannende serie in 12 delen.

„RETURN OF

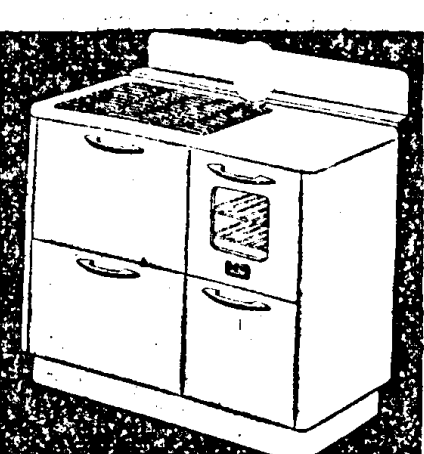
CAPTAIN MARVEL”

Tom Tyler - William Benedict.  
met de laatste 6 episoden vol sensatie die Uw haren ten berge doet rijzen.  
f 1.50 - f 0.90. — Kind. halve prijs.

MAANDAG 7 en 9 P.M. „CAIN MUTINY”

## Kerstgeschenken voor Uw vrouw

### KEROSENE STOVEN



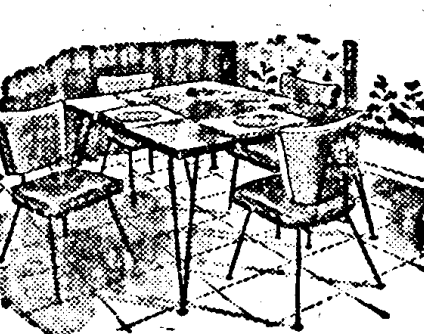
Een Koyo naaimachine is reeds verkrijgbaar voor fl. 126.— compleet met alle toebehoren voor diverse soorten steken en inclusief deskundige instructie voor het gebruik van de machine.

### KOYO

### NAAIMACHINE

Vraagt vrijblijvend inlichtingen of een demonstratie (ook aan huis).

### DINETTE SETS



De prachtige en stijlvolle afwerking verhogt de sfeer in Uw huis. Verkrijgbaar in diverse kleuren in sets van 4 en 6 stoelen. Ook losse stoelen verkrijgbaar.

### ELECTRISCHE

### APPARATEN

- \* Holland Electro stofzuigers
- \* Dormeyer mixers
- \* Indola fans
- \* Rowenta strijkijzers
- \* Rowenta broodroosters
- \* Punktal en Calor electr. scheerapparaten
- \* Miracord pickups
- \* Fraaie hanglampen

## METROPOLIS

## C. T. C.

## OTRABANDA

Tel. 11916-12456

Heerenstraat 33

Tel. 23587 - Roodeweg

## VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDDING GEVRAAGD:

### 1. ASSISTENT voor de correspondentie en orderadministratie.

Enige kennis van Engelse en Nederlandse en eventueel Spaanse handelscorrespondentie beslist noodzakelijk. Grote accuratesse vereist. Leeftijd niet beneden 20 jaar.

### 2. ASSISTENT-MAGAZIJNBOEKHOUDER,

tevens te belasten met inventariscontrole en loonadministratie. Leeftijd 20 - 25 jaar.

Solicities met vermelding van vorige werkkring(en), opgave van volledige personalia en bijvoeging van duplicaat-getuigschriften UITSLUITEND SCHRIFTELIJK.

Postbus 495

elga

Parera

## Voor een betere collectie



# OLYMPISCH NIEUWS

Voor het eerst in de geschiedenis van de Olympische Spelen heeft Rusland de Verenigde Staten overvleugeld als grootste natie op het gebied van de sport. Een groot aantal gouden medailles in de afgelopen dagen bezegelde de onofficiële titel van wereldkampioen van de Sovjet-Unie, die in de eerste twee weken van de Spelen steeds door Amerika was voorbijgestreefd. Het is nagenoeg zeker, dat Rusland vandaag de laatste gouden medaille der Spelen in de wacht zal slepen in de voetbalwedstrijd tegen Joegoslavië. Hierdoor zal Rusland in totaal 37 gouden medailles krijgen, hetgeen 5 meer is dan Amerika. Bovendien heeft Rusland 29 zilver en 32 brons tegen Amerika resp. 25 en 17.

Een van de grootste verrassingen was vrijdag de successen der Engelse wielrenners, die in de afmatende wegrit over 187,73 km. één zilver en één bronzen medaille wonnen, in een felle concurrentie met de Italiaanse en Franse deelnemers. De bronzen medaille werd gewonnen door Alan Jackson, een 23 jaar oude Londense loddgieter.

De twee medailles, die de Engelse wielrenners verwierven, betekenden het hoogtepunt van de meest geslaagde Britse deelneming aan de Olympiade sinds 1924. In totaal heeft Engeland 24 medailles, waarvan 6 goud.

Vrijdag won zowel Rusland als Amerika een gouden medaille.

Maar het grootste succes van de dag werd behaald door de Amerikaanse Pat Mc Cormick, die de Olympische titel torensprongen voegde bij haar overwinning bij het schoonspringen. De 26 jaar oude huismoeder uit Californië zal zich nu uit de wedstrijdstop terugtrekken. Zij is slechts tweemaal in haar tienjarige sportloopbaan verslagen en won in Helsinki vier jaar terug eveneens beide titels.

Australië behaalde weer nieuwe successen op de zwemnummers en won twee gouden medailles en heeft er nu in totaal acht Lorraine Crapp doorkliefde het water in de 400 meter vrije slag in een nieuw Olympisch rekordtijd. De 18-jarige Australische heeft drie gouden onderscheidingen gekregen en bevestigde haar positie als de beste zwemster ter wereld. Zij noteerde een tijd van 4 min. 54,6 sec., ruim 5 seconden minder dan haar vorig Olympisch rekord. Tweede werd haar teamgenote en rival, Dawn Fraser, die op de 100 meter vrije slag Olympisch kampioene werd.

Murray Rose, een 17-jarige in Engeland geboren schooljongen uit Sydney, werd de eerste zwemmer in 20 jaar, die drie gouden medailles in een Olympiade won, namelijk de 1500 meter vrije slag, de 400 meter vrije slag en als lid van de Australische estafetteploeg. De Japanner Tsoyosji Yamanaka werd tweede en George Breen, die in de voorronden een nieuw wereldrekord vestigde, derde. Hongarije verloor vrijdag ook

versloeg Hongarije Rusland met 4-0. Sommige toeschouwers manifesteerden luid tegen de Russen. Zij renden naar het bad en daagden de Russen uit om uit het water te komen en te vechten. Dit gebeurde toen de Hongaar Zador — per ongeluk — een klap in zijn gezicht kreeg en daardoor een wond aan het oog. De Australische officials voorkwamen een handgemeen tussen de Russische spelers en de opgewonden Hongaarse supporters.

Tijdens de wedstrijd zondigden de spelers van beide ploegen herhaaldelijk malen tegen de regels. Bij het verlaten van het bassin werden de Russen door een deel van het publiek uitgejouwd.

Na afloop boden de Russen in de kleedkamer de Hongaren hun excuses aan. De Hongaarse captain zei: „Telkens als wij scoorden zeiden de Russen 'jullie zijn fascist', maar wij gaven geen antwoord.”

**Schermen.** — In het individueel sabeltoernooi werd de Hongaar Karpási kampioen.

**Waterpolo.** — Hongarije werd Olympisch kampioen door Joegoslavië in de finale met 2-1 te verslaan. Rusland komt op de derde plaats en Duitsland op de vierde.

De medaille-verdeling was vrijdag (resp. goud, zilver en brons): Rusland 36, 29 en 32; Amerika 32, 25 en 17; Australië 13, 8 en 14; Hongarije 9, 10 en 7; Italië 8, 8 en 9; Zweden 8, 5 en 6; Duitsland 6, 13 en 7; Engeland 6, 7 en 11; Roemenië 5, 3 en 5; Japan 4, 10 en 5; Frankrijk 4, 4 en 6; Turkije 3, 2 en 2; Finland 3, en 11; Iran 2, 2 en 1; Canada 2, 1 en 3; Nieuw Zeeland 2, 0 en 0; Polen 1, 4 en 4; Tsjecho-Slowakije 1, 4 en 1; Bulgarije 1, 3 en 0; Denemarken 1, 2 en 1; Ierland 1, 1 en 3; Noorwegen 1, 0 en 2; Mexico 1, 0 en 1; Brazilië 1, 0 en 0; India 1, 0 en 0; Chili 0, 2 en 2; België 0, 2 en 1; Argentinië 0, 1 en 1; Korea 0, 1 en 1; IJsland 0, 1 en 0; Pakistan 0, 1 en 0; Joegoslavië 0, 2 en 0; Zuid-Afrika 0, 0 en 4; Oostenrijk 0, 0 en 2; Zwitserland 0, 0 en 1; Uruguay 0, 0 en 1; Griekenland 0, 0 en 1; Bahamas 0, 0 en 1.

Onofficiële puntenverdeling, inclusief de ruiterspielen: Rusland 720 1/2; Amerika 593; Australië 278 1/2; Hongarije 218 1/2; Duitsland 223; Italië 185; Engeland 181 1/2; Zweden 164; Japan 139; Frankrijk 120 1/2; Roemenië 108 1/2; Finland 98 1/2; Polen 74 1/2; Tsjecho-Slowakije 71 1/2; Turkije 61; Canada 52; Iran 48; Bulgarije 34 1/2; Denemarken 29; Ierland 28 1/2; Nieuw Zeeland 26; Zuid-Afrika 24; Korea 22; Noorwegen 21; Argentinië 18 1/2; Chili 17; Mexico 17; Joegoslavië 17; Oostenrijk 12; Brazilië 12; België 11; India 10; Trinidad 7; IJsland 5; Pakistan 5; Zwitserland 5; Uruguay 5; Bahamas 4; Griekenland 4; Portugal 3; Nigeria 2; Cuba 1; Malakka 1 en Spanje 1.

Bij de uitreiking der gymnastiek-prijzen ontving vrijdag een medailletekst en sommige winnaars bleven voorlopig zonder hun onderscheiding. Vijftienduizend toeschouwers, waaronder de hertog van Edinburgh, wachtten een half uur, terwijl de officials overal naar trofeeën zochten.

De Amerikaanse zwemmer Breen stelde zichzelf telcure in de finale 1500 meter. Hij had in de series het wereldrecord verbeterd. Hij zei toen: „Het record is mij onverschillig. Ik wil de titel winnen”. Hij bracht het niet verder dan de derde plaats in de finale. De winnaar Rose bezorgde Australië zijn achtste gouden medaille in de zwemnummers, een sensationeel resultaat voor de Australische ploeg, die in 1952 te Helsinki nauwelijks meetelde. Het geheim van hun succes noemt Rose: veel training en zeevier verorberen.

Op een persconferentie betoogde Avery Brundage, de president van het Internationaal Olympisch Comité, dat de Spelen te Melbourne een enorm succes zijn geworden. Maar de door verschillende nummers gewekte hartstochtelijke belangstelling heeft misschien de grote internationale strekking van de Spelen naar de achtergrond verschoven. Hij wees erop, dat in een wereld vol spanningen Oost- en West-Duitsland een gemeenschappelijke ploeg afgevaardigd hadden en dat sommige landen, die geen diplomatieke betrekkingen met Australië onderhielden, toch op dezelfde voet als andere landen te Melbourne vertegenwoordigd waren.

Wat enkele incidenten van politieke aard aangaat, onderlijnde Brundage, dat zij slechts zeer gering in aantal waren, in aanmerking genomen de omvang der Spelen. „Het is niet zomaar bij toeval, dat het Internationaal Olympisch Comité herhaaldelijk is voorgesteld voor de Nobelprijs voor de vrede”.

**Voetbal.** — In de finale versloeg Rusland Joegoslavië met 1-0. (Rust 0-0.) Het was een van de ruwste wedstrijden van het gehele toernooi. Er ontstonden ware veten tussen de spelers, die vaak met gebalde vuisten tegenover elkaar stonden. De Australische scheidsrechter R. Wright was niet vastberaden en droeg er toe bij, dat de wedstrijd, die aanvankelijk aantrekkelijk spel te zien gaf, onttaarde in een gooi- en smijt-partij. De Joegoslaviërs, die evenals te Helsinki in 1952 en Londen in 1948 de zilveren medaille wonnen, waren in de eerste speelhelft in de meerderheid. Zij waren individueel beter en sneller. Er ontging de Joegoslaven in de 10e minuut een strafschop. Een Joegoslaviër werd in het Russische doelgebied opzettelijk en ongeoorloofd ten val gebracht, maar de scheidsrechter liet doorspelen.

Direkt na de rust zetten de Russen het Joegoslavische doel onder zware druk. In de 5e minuut scoorden de Russen het eerste en winnende doelpunt. Het Joegoslavische spel verloor daarna veel van zijn fonkeling, maar toch kwamen zij dicht bij de gelijkmaker, toen rechtsbinnen Papec in de 22e minuut inschoot. Volgens zijn collega's volkomen reglementair, maar volgens de scheidsrechter off-side. De protesten waren nutteloos. Daarna onttaarde het spel en het bijna volle stadion joelde voortdurend bij onderbrekingen en overtredingen. De Russen moesten hard vechten voor hun goud. Door taal volhouden zij erin geslaagd.

Olympisch kampioen werd Rusland; Joegoslavië kreeg zilver; Bulgarije brons. India werd vierde.

— De eindstand der medaille-verdeling, inclusief de ruiterspielen (resp. goud, zilver en brons): Rusland 37, 29 en 33; Amerika 32, 25 en 17; Australië 13, 8 en 14; Hongarije 9, 10 en 7; Italië 8, 8 en 9; Mexico 1, 0 en 1; Brazilië 1, 0 en 0; Chili 0, 1 en 1; Uruguay 0, 0 en 1; Bahamas 0, 0 en 1.

— Eindpuntentelling: Rusland 622; Amerika 497; Australië 239 1/2; Duitsland 206 1/2; Hongarije 195; Canada 46; Argentinië 18 1/2; Chili 17; Mexico 14; Brazilië 9; Uruguay 6; Bahamas 4; Cuba 1.

**Beurs New York.** — In verband met wekeind-overwegingen was de stemming op de New Yorkse effectenbeurs gisteren onregelmatig. Rond het middaguur hadden slechts fractionele stijgingen de overhand. In de namiddag trad enige herbeleggingsvraag op, waardoor de stemming vaster werd met koersstijgingen van een punt of meer. Ondanks winstnemen sloot de markt vast. Aantal verhandelde fondsen 1.188; hoger 199; lager 419; onveranderd 270. Aandelenomzet 2.400.000; obligatieomzet \$ 6.623.000.

De Rus Kuts heeft na zijn zege op de 10 kilometer ook op de 5 kilometer getoond sterker te zijn dan de Engelsman Pirie. Onze foto toont links Kuts, die door Gordon Pirie gefeliciteerd wordt (telefoon).

De Rus Kuts heeft na zijn zege op de 10 kilometer ook op de 5 kilometer getoond sterker te zijn dan de Engelsman Pirie. Onze foto toont links Kuts, die door Gordon Pirie gefeliciteerd wordt (telefoon).

De Rus Kuts heeft na zijn zege op de 10 kilometer ook op de 5 kilometer getoond sterker te zijn dan de Engelsman Pirie. Onze foto toont links Kuts, die door Gordon Pirie gefeliciteerd wordt (telefoon).

De Rus Kuts heeft na zijn zege op de 10 kilometer ook op de 5 kilometer getoond sterker te zijn dan de Engelsman Pirie. Onze foto toont links Kuts, die door Gordon Pirie gefeliciteerd wordt (telefoon).

De Rus Kuts heeft na zijn zege op de 10 kilometer ook op de 5 kilometer getoond sterker te zijn dan de Engelsman Pirie. Onze foto toont links Kuts, die door Gordon Pirie gefeliciteerd wordt (telefoon).

## TOONAANGEVEND IN AIRCONDITIONING!

WESTINGHOUSE

-ELGA- tel: 23131-12075

Met gas kookt U **beter**, voor **minder** geld  
(U heeft toch voldoende gas in voorraad??)

Tel: Gasdistributie: **23040.**

### Basketballcompetitie

#### HURACAN — SDL 57-32

Willemstad. — De in het sportpark van JFF gespeelde basketbalwedstrijd tussen Huracan en SDL is een eenzijdige geweest waarbij Huracan in zijn volle opstelling makkelijk werk had aan SDL dat zeer slecht speelde en ook zonder zijn "spil" Kuipers was opgekomen. Huracan met het trio Deville, Macharius en Lourens had het maar voor het doen aangezien de opstelling en afdekking van de SDL gards heel veel te wensen overliet. De hele SDL-ploeg was uit zijn gewone doen en er werd op een gegeven moment zeer nonchalant gespeeld. Ook was Grep totaal uit zijn vorm terwijl zijn partner Wijngaarde zich wegens ziekte niet volop kon geven. De eerste helft met de score van 31-12 voor Huracan geeft de juiste stand weer. Na de rust kwam er enige opleving in de SDL-gelederen, maar Huracan met zo'n grote voorsprong had makkelijk werk en door de machine op volle toeren te zetten vergrootte het deze voorsprong en won met 57-32. De leiding was in goede handen van scheidsrechter Jonis en het is jammer dat een SDL-speler zich niet heeft kunnen neerleggen bij een van zijn beslissingen en zeer onsportief de bal wegschopte, waarop prompt "technical fault" tegen SDL werd genomen.

Topscorer voor Huracan was Deville met 21, voor SDL was het Wijngaarde met 15. Het zal dinsdag spannend toegaan aangezien de wedstrijd tussen de rivaal Dragons en Lightning wordt gespeeld. Hierbij komt, dat indien Lightning wint van Dragons, dit team dan praktisch kampioen is.

**Volleyballcompetitie**  
**MLD 1—MACCABI 3-1**  
Willemstad. — Op het terrein van de Chinese club te Scharloo werd Donderdagavond de volleybalcompetitie voortgezet met de wedstrijd MLD 1 tegen Maccabi. Het MLD-team is een geduchte tegenstander en zij won gemakkelijk van Maccabi. Het is jammer dat de mensen van Maccabi geen tijd over hebben om te oefenen waardoor zij absoluut beter op elkaar zouden zijn ingespeeld. Ook het onderling kibbelen is een factor die Maccabi op het juiste moment een paar goede kansen doet missen en de stemming bederft. Maccabi heeft evenals MLD goed netwerk geleverd doch door de betere geoeendheid en moeier samenwerking van de MLD-mensen wisten deze makkelijk de strijd te winnen met 3-1.

Het zal in de komende week voor de volleybal-fans een drukke week worden aangezien het Asiento "A" en het pas gevormde team "C" zullen uitkomen. Zowel de damesploegen van Asiento en Olympia hebben terdeg geoeend voor de wedstrijd waarbij zij tegen elkaar uitkomen op dinsdagavond a.s. Er worden nl. op deze avond twee wedstrijden van de dames gespeeld nl. Asiento "A" tegen Olympia "A" en Asiento "C" tegen Olympia "B".

Hier volgt de rooster van wedstrijden voor de a.s. week:  
Maandag heren Asiento 1 — MSV.  
Asiento 2 — MLD 2.  
Dinsdag dames: Asiento "A" — Olympia "A"; Asiento "C" — Olympia "B"; Asiento terrein. Heren: Sithoc — Maccabi, terrein Hoogstraat.

Donderdag, dames: MLD — Asiento "A". Terrein Scharloo.  
Vrijdag, dames: Kwick — Asiento "C", terrein Kwick.

**Esso laat tanker bouwen van 46.000 dwt**

's-Gravenhage. — Esso Nederland heeft bij Verolme Ver. Scheepswerven te Rotterdam een order geplaatst voor de bouw van een tank-schip. De tonnage is circa 46.000 dwt. Bovendien is aan Esso Nederland optie verleend de tonnage van het schip alsnog te verhogen tot 53.000 of 80.000 dwt. Men hoopt het schip in juli in gebruik te nemen. De lengte over alles is ruim 225 meter, de breedte ruim 31 meter; de holte ruim 15 meter en de diepgang ruim 11 meter. Het zal met de nieuwste navigatiemiddelen worden uitgerust. De voortstuwing geschiedt door een hoge-druk-stoomturbine met een vermogen van 19.000 p.k., waardoor het schip in volgeladen toestand een snelheid van circa 17 1/2 mijl per uur kan halen.

## Officiële Mededelingen

van de

## Curacaosche Voetbalbond

NO. 1956/24

### WEDSTRIJD-UITSLAGEN

**Competitie A-klasse:**  
Jong Colombia 1 — Riverside 1 ..... 0-0.  
Jong Curaçao 1 — Estudiantes 1 ..... 1-1.  
Vesta 1 — Riverside 1 ..... 1-1.  
Jong Colombia 1 — Sithoc 1 ..... 1-1.  
Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1 ..... 0-0.  
Jong Holland 1 — Sithoc 1 ..... 2-1.  
(Stand 2-1 gebleven na het spelen van de rest. 20 min.)

**Competitie Reserve A-klasse:**  
Jong Colombia 2 — Sithoc 2 ..... 0-5.  
Jong Holland 2 — Vesta 2 ..... 2-3.  
S.U.B.T. 2 — Sithoc 2 ..... 2-3.  
Jong Colombia 2 — Jong Holland 2 ..... 3-2.  
Jong Colombia 2 — S.U.B.T. 2 ..... 0-0.  
Jong Curaçao 2 — Jong Holland 2 ..... 0-3.

**Competitie B-klasse:**  
Canisius Boys 1 — Victory Boys 1 ..... (afgelast).  
Athene 1 — Caribbean Boys 1 ..... (afgelast).  
Veendam 1 — S.V.V. Scherpenheuvel 1 (afgelast).  
Saturnus 1 — Centro Dominguito 1 ..... (afgelast).  
Athene 1 — Victory Boys 1 ..... (afgelast).  
Veendam 1 — Victory Boys 1 ..... (afgelast).  
Centro Dominguito 1 — Caribbean Boys 1 5-0.

**Competitie Junioren (afdeling A):**  
Alle vastgestelde wedstrijden op 11 en 18 november 1956 werden afgelast.

### WEDSTRIJD-PROGRAMMA

#### Competitie A-klasse:

Vrijdag 28 dec. 1956 om 7.00 n.m.: Sithoc 1 — Riverside 1 (Stadion)  
Vrijdag 28 dec. 1956 om 8.45 n.m.: Jong Curaçao 1 — Vesta 1 (Stadion)

#### Competitie Reserve A-klasse:

Zat. 15 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Jong Colombia 2 — Jong Holland 2 (Vesta-terr.)  
Zat. 15 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Jong Curaçao 2 — Sithoc 2 (Sithoc-terr.)  
Zat. 22 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Jong Colombia 2 — Jong Curaçao 2 (Stadion)  
Zat. 22 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Sithoc 2 — Vesta 2 (Vesta-terr.)  
Zat. 29 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2 (Stadion)

#### Competitie B-klasse:

Vrijdag 14 dec. 1956 om 8.45 n.m.: Canisius Boys 1 — Athene 1 (Stadion)  
Vrijdag 16 dec. 1956 om 4.00 n.m.: S.V.V. Scherpenheuvel 1 — Victory Boys 1 (Scherpenh.)

Zondag 23 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Athene 1 — Caribbean Boys 1 (Stadion)  
Zondag 23 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Saturnus 1 — Victory Boys 1 (Sithoc-terr.)  
Zondag 30 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Veendam 1 — S.V.V. Scherpenh. 1 (Stadion)

#### Competitie C-klasse:

**Groep I**  
Vrijdag 14 dec. 1956 om 7.00 n.m. Dep. Sta Rosa 1 — Sparta 1 (Stadion)  
Zondag 16 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Eleven Brothers 1 — San Lorenzo 1 (Sithoc-terr.)

Zondag 23 dec. 1956 om 4.00 n.m.: S.V. Luis Brion 1 — Sparta 1 (Scherpenh.)  
Zondag 30 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Eleven Brothers 1 — Sao Paulo 1 (Sithoc-terr.)

#### Groep II

Woensdag 19 dec. 1956 om 7.00 n.m.: Atl. Luis Brion 1 — S.V. Sint Joris 1 (Stadion)  
Woensdag 19 dec. 1956 om 8.45 n.m.: Uniao Portuges 1 — S.V. Cas Coraal 1 (Stadion)

Zondag 23 dec. 1956 om 2.30 n.m.: S.I.T.O. 1 — Jongensstad Boys 1 (Stadion)  
Zondag 30 dec. 1956 om 4.00 n.m.: Mariniers Sport Ver. 1 — S.V. Sint Joris 1 (Suffisant)

Zondag 30 dec. 1956 om 2.30 n.m.: S.I.T.O. 1 — Uniao Portuges 1 (Stadion)

#### Competitie Junioren (afdeling A):

Zondag 16 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Dep. Curaçao Jr — Canisius Boys Jr (KSC)  
Zondag 16 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Dep. Sta Rosa Jr — Union Fl. de Marie Jr (Sithoc-terr.)

Zondag 16 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Scherpenheuvel Jr — Vesta Jr (Vesta-terr.)  
Zondag 23 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Canisius Boys Jr — Jong Holland Jr (Willemstad-terr.)

Zondag 23 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Centro Dominguito Jr — Jong Curaçao Jr (K.S.C.-terr.)  
Zondag 23 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Dep. Curaçao Jr — Vesta Jr (Vesta-terr.)

Zondag 23 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Dep. Sta Rosa Jr — Riverside Jr (Sithoc-terr.)  
Zondag 30 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Sithoc Jr — Canisius Boys Jr (Sithoc-terr.)

Zondag 30 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Centro Dominguito Jr — Dep. Curaçao Jr (Willemstad-terr.)  
Zondag 30 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Riverside Jr — Union Fl. de Marie Jr (K.S.C.-terr.)

Zondag 30 dec. 1956 om 10.30 v.m.: Dep. Sta Rosa Jr — Jong Curaçao Jr (Scherpenh.)

#### COMPETITIE C-KLASSE:

De Competitie C-klasse vangt aan op vrijdag 14 december 1956, en zal bestaan uit een halve competitie. De Competitie C-klasse wordt gespeeld in twee groepen, t.w.:

**GROEP I:** Deportivo Santa Rosa, S.V. Sparta, Union Fleur de Marie, Sao Paulo, Eleven Brothers, San Lorenzo en S.V. Luis Brion.

**GROEP II:** S.V. Sint Joris, Atletico Luis Brion, Uniao Portuges, S.V. Cas Coraal, S.I.T.O., Jongensstad Boys en Mariniers Sport Vereniging.

**ONGELDIGHEIDSVKLAARING:**  
De competitiewedstrijd Vesta 1 — Jong Curaçao 1, gespeeld op 2-11-56, is ingevolge artikel 12 lid 3 R.C.V. ongeldig verklaard.

De competitiewedstrijd Veendam 1 — Canisius Boys 1, gespeeld op 24 oktober 1956, is ingevolge artikel 12 lid 3 R.C.V. ongeldig verklaard.

**SCHORSINGEN:**  
De speler M. MARTINEZ van de vereniging „Jong Colombia” is voorlopig geschorst wegens wangedrag in de competitiewedstrijd Jong Colombia 1 — Sithoc 1 op 16 november 1956.

De speler RUBEN DAAL van de vereniging „Vesta” is voorlopig geschorst wegens wangedrag in de competitiewedstrijd Vesta 2 — S.U.B.T. 2 op 3 november 1956.

**INSCHRIJVING:**  
CANISIUS BOYS: Haime Jose Ricardo als gewoon lid.

**OVERSCHRIJVING:**  
JONG HOLLAND: Freddy Carmela als gewoon lid (ex-lid Huracan).

**HET BESTUUR**

## EILANDGEBIED CURAÇAO

Door het Bestuurscollege zal op Donderdag 27 December 1956 des voormiddags te 11.00 v.m. op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35 in het openbaar worden aanbesteed:

Bestek No. 289:

Het maken van een veerbotensteiger met bijkomende werken aan de „De Rouvilleweg” in 2 percelen.

De inschrijvingsbiljetten op genoemde datum uiterlijk vóór 11 uur v.m. op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35 te deponeren in een speciaal daarvoor bestemde bus.

Bestek en tekeningen zijn van 8 December 1956 af te verkrijgen ten Bestuurskantore tegen betaling van f. 15.— per stel. Restitutie aan inschrijvers bij inlevering ten Bestuurskantore der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f. 12.50 per stel.

Het Hoofd van de Dienst  
Openbare Werken,  
Ir. H. de KIEWIT.

De gehele dag voelt U zich fris en fit wanneer U Uw polsen, voorhoofd en slapen zo nu en dan met met 4711 EAU DE COLOGNE Koel, zuiver en verkwikkend, als een geurige lentebries!

**4711**  
**EAU DE COLOGNE**  
KOLNISCH WASSER

BLAUW GOUD-ETIKET



De Rus Kuts heeft na zijn zege op de 10 kilometer ook op de 5 kilometer getoond sterker te zijn dan de Engelsman Pirie. Onze foto toont links Kuts, die door Gordon Pirie gefeliciteerd wordt (telefoon).